

PRIX DE L'ABONNEMENT \$1.00 par année.

The Saint-Laurent

PRIX DE L'ABONNEMENT \$1.00 par année.

UNE ABDICATION...

Nous nous sommes abstenus de parler, tant qu'elle a duré, de la crise qui vient de secouer l'Angleterre et de troubler l'Empire britannique.

La période aigue de cette crise n'a duré que quelques jours. Mais il y avait des semaines, des mois, qu'on la sentait venir.

Le discours éloquent de M. Stanley Baldwin aux Communes anglaises a bien marqué l'étonnement — pour ne pas dire l'admiration — de l'Empire britannique en face d'une situation pénible.

Clemenceau avait eu un mot terrible pour le général Boulanger, en apprenant le suicide de ce pauvre homme sur la tombe de Madame de Bonnemain : "Il a vécu et il est mort en sous-lieutenant!"

Le "Star" de Montréal, le jour de l'abdication, intitulait son article éditorial : "L'apothéose de Stanley Baldwin".

Et le roi Georges VI règne. S'il a joué jusqu'aujourd'hui un rôle plutôt effacé, s'il n'a pas connu la popularité de son frère aîné, il peut compter, grâce à ses vertus civiques et à ses vertus domestiques, sur le loyalisme ardent de l'Angleterre.

C'est pourquoi on peut être assuré que la famille royale saura restaurer le prestige, un instant ébranlé, de la couronne britannique.

Les réparations à l'église St-Patrice

Les réparations qu'on a fait subir à l'église St-Patrice sont maintenant terminées. Les planchers des bancs ont été renouvelés en bois franc et l'église repeinte.

Mort de Madame J. T. Lamontagne

Lundi dernier, au "St. Briget's Home" à Québec, est décédée madame J.-T. Lamontagne, à l'âge de 82 ans.

Feu Mme Cléophas Bérubé

À Saint-Alexandre, le 15 décembre, est décédée à l'âge de 54 ans, Mme Cléophas Bérubé, née Régina Chénard.

POUR L'ARBRE DE NOEL

Hier soir, au Théâtre Princesse, Monsieur le Grand Chevalier, le Dr Antonio Paradis, a annoncé pour mardi, le 22 décembre, une grande représentation cinématographique au Princesse pour l'oeuvre de l'Arbre de Noël.

CONCOURS

Médaille du Deuxième Congrès de la Langue française au Canada. Le Comité d'organisation du Deuxième Congrès de la Langue Française au Canada se propose de faire frapper une médaille.

Décès de Mme Alexis Grandmison

Le 11 décembre, en notre ville, est décédée dame Georgiana Chénard, épouse de feu Alexis Grandmison.

LA ROUTE TRANS-CANADA

Par Jean-François Pouliot

AVANT LE 17 AOUT 1936

Le solide discours prononcé par M. J.-Wilfrid Morel, le 11 février 1932, à l'assemblée législative, contre tout projet de modifier le tracé de la route Trans-Canada entre Rivière-du-Loup et Edmundston, N.-B., était sans réplique.

Après les élections de novembre 1935, M. P.-E. Côté, député de Bonaventure, remplaça M. Perreault au ministère de la voirie.

L'hon. J.-E. Michaud, ministre des pêcheries, représenté au Parlement fédéral le comté de Madawaska-Restigouche, où sont situées les deux villes d'Edmundston et de Campbellton.

"Le parcours actuel a été établi il y a quinze ans passés, et le pays a déjà dépensé près de quarante millions pour améliorer cette route.

Le 9 avril, M. J.-Alphonse Beaulieu, député provincial de Témiscouata attesta sous sa signature, dans "Le Madawaska", que "l'honorable ministre de la voirie (M. Côté) avait soutenu que, tel que convenu depuis longtemps, la route Trans-Canada serait Rivière-du-Loup-Edmundston".

Le 6 juin, le correspondant parlementaire de la "Gazette" de Montréal annonça en première page le changement du tracé de la route Trans-Canada.

Pour que ce changement fût en règle, l'approbation du gouvernement fédéral était requise.

Quelques jours plus tard, à ma demande, le ministre fédéral du Travail produisit aux Communes la correspondance reçue du gouvernement provincial à ce sujet, et déclara que le gouvernement fédéral n'avait approuvé aucun changement du parcours de la route Trans-Canada dans la province de Québec.

Le 14 juin mon ami Benoist, correspondant du "Devoir", fit de piquants commentaires sur ce dossier. Je regrette de ne pouvoir citer en entier son intéressant article de deux colonnes de journal. En voici la dernière partie :

UNE COMMUNICATION QUI SE TROMPE D'ADRESSE

C'est le 10 juin 1936, après avoir pris ses informations premières dans la "Montreal Gazette", que le ministre du Travail d'Ottawa demanda des informations au ministre de la Voirie à Québec, M. Emile Côté, ancien député de Bonaventure.

La veille, 9 juin 1936, le sous-ministre de la Voirie à Québec, M. J.-L. Boulanger, avait adressé à Ottawa, non pas au ministre du Travail, M. Rogers, cependant, mais au ministre des Chemins de fer et canaux, M. Howe, une copie de ministériel québécois du 5 juin.

Le trajet de la route, par le chemin du lac Témiscouata, ne permettrait des travaux de voirie, à partir de la Rivière-du-Loup en allant dans la direction du Nouveau-Brunswick, que dans un seul comté, celui de Témiscouata.

Le projet de route transcanadienne, le gouvernement Taschereau, à la veille de s'en aller, de faire dissoudre le Parlement, de décider de la date de nouvelles élections générales, semble avoir été bien soucieux de s'en occuper, de s'en occuper sans retard.

On s'est apparemment dit que quelque fonds de provenance fédérale ne serait pas de surrogation. Les obtiendra-t-on? C'est autre chose.

En tant que l'on sache, c'est sur une somme d'au moins \$134,983 du fédéral que le gouvernement de Québec aurait compté pour ses travaux de voirie dans trois comtés du Bas-Saint-Laurent et de la Matapédia.

EMILE BENOIST.

Je réserve pour la fin la faible réponse de l'ex-ministre Côté à M. Emile Benoist. Disons seulement que les explications qu'il avait données nous faisaient mieux comprendre l'opposition des nationaux du Témiscouata à cet expédient du ministre de la voirie, espèce de radeau imaginé pour sauver quatre ou cinq candidats ministériels du naufrage.

ROUTE PERDUE ET PAS PERDUE

Dans "Le Saint-Laurent" du 23 juillet, M. L.-F. Dubé, candidat officiel de M. Duplessis, termina ainsi un long plaidoyer à l'encontre de tout changement dans le parcours de la route Trans-Canada :

"Nous avons voulu montrer, citoyens du Témiscouata, comment et par qui NOUS AVONS PERDU la route Trans-Canada, en vous donnant les documents authentiques qui le prouvent."

"... Heureusement, Ottawa n'a pas dit son dernier mot encore et n'a pas encore approuvé l'arrêté ministériel (1) du 5 juin 1936. Tant que ce ne sera pas fait, nous ne nous croiserons pas les bras, soyez-en assurés, et apprêtez-vous à seconder nos efforts!"

(signé) LOUIS-FÉLIX DUBÉ.

Notre-Dame-du-Lac, 20 juillet 1936.

Tant qu'Ottawa n'avait pas approuvé l'arrêté-en-conseil de Québec, celui-ci ne valait rien. Il était donc illogique et inexact de déclarer que le comté de Témiscouata avait "perdu" la route Trans-Canada.

(1) "Arrêté ministériel" ou "arrêté-en-conseil" sont synonymes. Ces deux expressions veulent dire la même chose et désignent tout simplement une résolution adoptée à une séance du conseil des ministres.

LE 17 AOUT 1936 :

AUTRES TEMPS, AUTRES MOEURS

Ce jour-là, l'ex-ministre Côté, protagoniste du changement, a été défait; M. L.-F. Dubé, qui avait combattu tout claquement, fut élu, et le parti qui avait appuyé remporta la victoire. Ce qui avait été dénoncé comme si mauvais avant les élections avait cessé de l'être immédiatement après? On serait porté à le croire.

Le 19 octobre, deux mois et deux jours après les élections, le Ministère de la voirie a même demandé au gouvernement fédéral une copie des arrêtés-en-conseil du gouvernement fédéral approuvant le tracé de la route Trans-Canada dans la province de Québec.

Le 21 octobre, le ministre fédéral du travail a répondu qu'il n'en existait aucun et le ministre vient de m'écrire, en date du 1er décembre 1936 : "Ceci est la seule correspondance que mon ministère a échangée avec le gouvernement Duplessis à ce sujet".

Electeurs du Témiscouata, votre député fédéral a fait sa part en empêchant le gouvernement fédéral d'approuver l'arrêté-en-conseil de Québec; à votre député provincial de faire la sienne. Qu'il fasse annuler par ses amis qui sont les puissants du jour! Il n'aura qu'un mot à dire et son désir sera exaucé.

Dans sa réponse à M. Benoist, l'ex-ministre Côté s'est plaint que notre province n'a obtenu que \$3,700 du trésor fédéral pour la route Trans-Canada quand Ontario avait reçu plus de dix millions.

Les électeurs du Témiscouata attendent avec impatience les explications de leur député provincial, M. L.-F. Dubé. S'il leur annonce que, grâce à son influence auprès du premier ministre Duplessis et de l'honorable Oscar Drouin, qui sont venus tous deux appuyer sa candidature, il a obtenu le rappel et l'abrogation de l'arrêté ministériel de juin dernier pour changer le tracé de la route Trans-Canada, ils sont bien disposés à lui accorder tout le crédit d'une telle démarche.

JEAN-FRANÇOIS POULIOT.

LE CANADIEN NATIONAL

PLAIDOYER POUR LA RIVIERE-DU-LOUP

Il y a un an et demi, je me suis imposé la tâche ingrate de préparer un rapport sur la profession ou le métier de chaque chômeur recevant le secours direct dans les villes représentées à la conférence d'Ottawa.

Ce travail a fait voir que certains centres sont beaucoup plus affectés que d'autres. Par exemple, à la Rivière-du-Loup il y a deux fois et demie plus de chômeurs qu'à Moncton et quatre fois plus qu'à Campbellton.

Le tableau suivant est révélateur : Plus de la moitié des 89 employés de notre "Machine Shop" sont des nouveaux venus. En voici la liste :

Table with 3 columns: Location, Population, Secours direct. Rows include Moncton, Campbellton, Rivière-du-Loup, and De New-Castle.

Ces gens-là passent la semaine dans une pension et la ville doit subvenir aux besoins les plus urgents des familles de nos employés recueils pour les empêcher de mourir de faim.

De plus, sur la liste "d'en bas" des chauffeurs, il y en a 12 de New-Carlisle, 31 de Campbellton, 20 d'Edmundston, et seulement 10 de la Rivière-du-Loup.

Ce n'est pas tout : l'hiver dernier, 11 chauffeurs étrangers, (plus jeunes que les chauffeurs de Rivière-du-Loup recueils chez eux,) et dont les noms n'étaient que sur la "spare list", ont pris la place des nôtres.

Je pourrais donner plus de précisions, mais il me semble que ce serait suffisant, pour démontrer les procédés inqualifiables du Canadien-National envers notre ville. En voulez-vous davantage? En 1934, huit chauffeurs ont été nommés ingénieurs, et pas un seul de la Rivière-du-Loup.

Je puis affirmer qu'il y a de la pourriture dans l'administration du Canadien-National, et que si ceux qui y frappent la loi avec tant d'arrogance défilaient devant une com-

"Le Petit Bas de NOEL"

La charmante coutume du "Petit bas de Noël" de notre hospital sera de mise encore cette année.

Les dames religieuses de l'hôpital ayant succédé de besogne auprès de leurs malades, de leurs hospitalisés, des Dames patronnesses ont accepté de les remplacer et de "se" dissoluer pour elles.

Quoi, alors, pensez-vous bien aux pauvres, aux malades, que vos coeurs s'attendent, que vos têtes se penchent, que pour eux vos bourses s'ouvrent largement.

Le 21 octobre, le ministre fédéral du travail a répondu qu'il n'en existait aucun et le ministre vient de m'écrire, en date du 1er décembre 1936 : "Ceci est la seule correspondance que mon ministère a échangée avec le gouvernement Duplessis à ce sujet".

Le 21 octobre, le ministre fédéral du travail a répondu qu'il n'en existait aucun et le ministre vient de m'écrire, en date du 1er décembre 1936 : "Ceci est la seule correspondance que mon ministère a échangée avec le gouvernement Duplessis à ce sujet".

Le 21 octobre, le ministre fédéral du travail a répondu qu'il n'en existait aucun et le ministre vient de m'écrire, en date du 1er décembre 1936 : "Ceci est la seule correspondance que mon ministère a échangée avec le gouvernement Duplessis à ce sujet".

Les élections de Montréal

M. ADHEMAR RAYNAUD ELU MAIRE.

M. Adhemar Raynaud, ancien écrivain et député de l'Assemblée législative de Québec, a été élu maire de Montréal.

Tous les membres de l'ancien conseil municipal et la plupart des anciens élus ont été réélus par des majorités substantielles.

REMIS

Faute d'espace, nous sommes obligés de remettre plusieurs notes au prochain numéro.

mission d'enquête royale présidée par un juge impartial, du maire du juge Turgeon, il n'y en aurait probablement pas aux qui sortiraient indemnes.

Leur réponse est toute prête. Ils se retrancheront derrière les unions ouvrières. J'ai aimé que les chefs supérieurs de ces unions sont remarquables surtout par leur grosse main d'œuvre, leur grosse bague, leur grosse baguette avec gros diamant et souvent les trois mailles dorées.

N'oublions pas qu'en vertu du droit civil, l'erreur et la fraude sont deux causes de nullité des contrats, et cela dans tous les pays civilisés.

J'ai eu l'honneur d'adresser la parole aux côtés du premier ministre actuel du Canada à deux assemblées monstres tenues à Campbellton pendant l'élection partielle de 1933. J'ai fait la déclaration suivante :

"Nous avons des intérêts communs dans cette division. Nous nous entendons bien pourvu que vous nous traitiez avec justice et fair play; sinon, bonjour".

Quand l'amalgamation du Québec Oriental a eu lieu, une liste de séniorité FICTIVE accordant une séniorité de mécaniciens à de simples journaliers fut acceptée sans bénéfice d'inventaire et les yeux fermés par le Canadien-National.

Avant l'amalgamation les employés du Québec-Oriental recevaient un salaire moindre que celui des employés du Canadien-National. Ils ne faisaient partie d'aucune "brotherhood" et n'étaient pas sous la protection de l'association des chemins de fer du Canada.

Ces messieurs de New-Carlisle étaient recueils depuis longtemps quand, dans l'automne de 1935, on a commencé à les envoyer ici. Je regrette de dire que je suis croyablement informé qu'ils sont protégés d'une manière tout particulière.

Voilà où nous en sommes rendus. Voilà ce qui se passe à Campbellton. Comment le surintendant, qui demeure sur les lieux, peut-il ignorer ce que nous savons même à une distance de deux cents milles.

Loin de moi l'idée de soulever les préjugés, mais les sociétés secrètes n'ont pas plus que les individus le droit de commettre des injustices envers ceux qui ne font pas partie de leur société.

Ce que nous voulons n'est que juste, raisonnable et légitime :

1. Que la promotion universelle soit abolie ou que l'intercolonial en soit soustrait;

2. Que les réparations aux locomotives et aux wagons brisés dans notre division soient toutes faites ici;

3. Que tous les étrangers, depuis le contre-maître général des usines et son assistant jusqu'au dernier arrivé de New-Carlisle ou de Campbellton, soient renvoyés chez eux et remplacés sans plus tarder par les employés compétents de la Rivière-du-Loup;

4. Que les règlements à l'effet qu'il doit y avoir un apprenti par cinq hommes soient respectés et exécutés à la lettre. (Les seuls apprentis que nous avons dans le moment sont les soi-disant mécaniciens d'en-dehors, auxquels nos hommes doivent très souvent enseigner leur métier);

5. Qu'une enquête impartiale, complète et publique, soit faite dans le plus court délai sur les activités passées et présentes de l'assistant-surintendant Gordon et de TOUS CEUX qui doivent porter leur part de la responsabilité des abus que nous avons signalés depuis trois mois aux lecteurs du "Saint-Laurent";

6. Que le Canadien-National n'ait pas recours à des intermédiaires dans l'achat de dormants et qu'il les achète directement des producteurs.

L'enquête ci-dessus n'est qu'une préliminaire de celle que nous réclamerons dans un prochain et dernier article.

DEBOUT LES MORTS!

A St-Patrice. — On tire sur les bouteilles. — La "Grosse Bertha". — Le grand ménage. — Des renforts. — Toujours l'armée rouge. — Les saints, les nôtres. — Le triomphe attendu.

On a tiré sur les bouteilles, ici, la semaine dernière. La forte colonne de gauche qui soutient tout le journal s'est mise en "grosse Bertha"...

Les vieux lutteurs sont encore là! Et quelles que soient les directions sur cet important sujet, on peut être assuré que les armées aguerries et les jeunes recrues feront leur devoir!

Depuis au-delà de deux ans qu'ils sont formés en association, les Anciens Retraités, n'ont pas failli à la tâche. En mettant "la main à la charrue, ils n'ont pas regardé en arrière".

De nouveaux renforts viennent sans cesse grossir nos rangs. Un groupe de près de cinquante nous rejoignent, ces jours derniers, de Mont-Joli. De ce nombre plusieurs ont des valeurs, des acquisitions précieuses. Bientôt nous atteindrons le millier.

Sans doute l'Enfer organise ses troupes, ici comme ailleurs; et son travail est d'autant plus pénible que l'armée rouge en est encore, (suite à la page 4)

Le Canadien National

PLAIDOYER POUR LA RIVIERE-DU-LOUP

Il y a un an et demi, je me suis imposé la tâche ingrate de préparer un rapport sur la profession ou le métier de chaque chômeur recevant le secours direct dans les villes représentées à la conférence d'Ottawa.

Ce travail a fait voir que certains centres sont beaucoup plus affectés que d'autres. Par exemple, à la Rivière-du-Loup il y a deux fois et demie plus de chômeurs qu'à Moncton et quatre fois plus qu'à Campbellton.

Le tableau suivant est révélateur : Plus de la moitié des 89 employés de notre "Machine Shop" sont des nouveaux venus. En voici la liste :

Table with 3 columns: Location, Population, Secours direct. Rows include Moncton, Campbellton, Rivière-du-Loup, and De New-Castle.

Ces gens-là passent la semaine dans une pension et la ville doit subvenir aux besoins les plus urgents des familles de nos employés recueils pour les empêcher de mourir de faim.

De plus, sur la liste "d'en bas" des chauffeurs, il y en a 12 de New-Carlisle, 31 de Campbellton, 20 d'Edmundston, et seulement 10 de la Rivière-du-Loup.

Ce n'est pas tout : l'hiver dernier, 11 chauffeurs étrangers, (plus jeunes que les chauffeurs de Rivière-du-Loup recueils chez eux,) et dont les noms n'étaient que sur la "spare list", ont pris la place des nôtres.

Je pourrais donner plus de précisions, mais il me semble que ce serait suffisant, pour démontrer les procédés inqualifiables du Canadien-National envers notre ville. En voulez-vous davantage? En 1934, huit chauffeurs ont été nommés ingénieurs, et pas un seul de la Rivière-du-Loup.

Je puis affirmer qu'il y a de la pourriture dans l'administration du Canadien-National, et que si ceux qui y frappent la loi avec tant d'arrogance défilaient devant une com-

mission d'enquête royale présidée par un juge impartial, du maire du juge Turgeon, il n'y en aurait probablement pas aux qui sortiraient indemnes.

Leur réponse est toute prête. Ils se retrancheront derrière les unions ouvrières. J'ai aimé que les chefs supérieurs de ces unions sont remarquables surtout par leur grosse main d'œuvre, leur grosse bague, leur grosse baguette avec gros diamant et souvent les trois mailles dorées.

N'oublions pas qu'en vertu du droit civil, l'erreur et la fraude sont deux causes de nullité des contrats, et cela dans tous les pays civilisés.

J'ai eu l'honneur d'adresser la parole aux côtés du premier ministre actuel du Canada à deux assemblées monstres tenues à Campbellton pendant l'élection partielle de 1933. J'ai fait la déclaration suivante :

"Nous avons des intérêts communs dans cette division. Nous nous entendons bien pourvu que vous nous traitiez avec justice et fair play; sinon, bonjour".

Quand l'amalgamation du Québec Oriental a eu lieu, une liste de séniorité FICTIVE accordant une séniorité de mécaniciens à de simples journaliers fut acceptée sans bénéfice d'inventaire et les yeux fermés par le Canadien-National.

Avant l'amalgamation les employés du Québec-Oriental recevaient un salaire moindre que celui des employés du Canadien-National. Ils ne faisaient partie d'aucune "brotherhood" et n'étaient pas sous la protection de l'association des chemins de fer du Canada.

Ces messieurs de New-Carlisle étaient recueils depuis longtemps quand, dans l'automne de 1935, on a commencé à les envoyer ici. Je regrette de dire que je suis croyablement informé qu'ils sont protégés d'une manière tout particulière.

Voilà où nous en sommes rendus. Voilà ce qui se passe à Campbellton. Comment le surintendant, qui demeure sur les lieux, peut-il ignorer ce que nous savons même à une distance de deux cents milles.

Loin de moi l'idée de soulever les préjugés, mais les sociétés secrètes n'ont pas plus que les individus le droit de commettre des injustices envers ceux qui ne font pas partie de leur société.

Ce que nous voulons n'est que juste, raisonnable et légitime :

1. Que la promotion universelle soit abolie ou que l'intercolonial en soit soustrait;

2. Que les réparations aux locomotives et aux wagons brisés dans notre division soient toutes faites ici;

3. Que tous les étrangers, depuis le contre-maître général des usines et son assistant jusqu'au dernier arrivé de New-Carlisle ou de Campbellton, soient renvoyés chez eux et remplacés sans plus tarder par les employés compétents de la Rivière-du-Loup;

4. Que les règlements à l'effet qu'il doit y avoir un apprenti par cinq hommes soient respectés et exécutés à la lettre. (Les seuls apprentis que nous avons dans le moment sont les soi-disant mécaniciens d'en-dehors, auxquels nos hommes doivent très souvent enseigner leur métier);

5. Qu'une enquête impartiale, complète et publique, soit faite dans le plus court délai sur les activités passées et présentes de l'assistant-surintendant Gordon et de TOUS CEUX qui doivent porter leur part de la responsabilité des abus que nous avons signalés depuis trois mois aux lecteurs du "Saint-Laurent";

6. Que le Canadien-National n'ait pas recours à des intermédiaires dans l'achat de dormants et qu'il les achète directement des producteurs.

L'enquête ci-dessus n'est qu'une préliminaire de celle que nous réclamerons dans un prochain et dernier article.

Jean-François Pouliot

# Le courrier de Tante Odile

Adressez toute correspondance à : TANTE ODILE Au sein du "Saint-Laurent" 10774, rue Henri-Julien, Ahuntsic MONTREAL.

Le menu de notre lunch pour 8 à 10 personnes... Au courrier du 3 décembre, je vous avais promis la description du menu d'un goûter pour huit à dix personnes...

LE PAIN : Vous aurez probablement besoin de deux pains tranchés, dits "anglais" qui vous donneront un peu plus de 30 sandwiches...

Les sandwiches : Le pain acheté, il reste à décider quelles sortes de sandwiches vous présenterez à vos invités...

Bon? Que pensez-vous du pâté de foie?... Du fromage à la crème avec noix et olives?... Achetez deux pains de pâté de foie...

LA SALADE : Choisissez la salade "pomme". C'est la plus fraîche et celle que vous trouvez à l'étalage des magasins...

MAL DE REINS Le rhumatisme et le lumbago proviennent également de l'acidurie laissée dans le sang par des reins défectueux...

"LA BONNE ANNÉE" en langage séduisant C'est accompagner ses souhaits d'articles de fabrication KAYSER...

KAYSER MAGASIN POPULAIRE A. LESPERANCE RIVIERE-DU-LOUP, STATION. Une spécialité des BAS KAYSER AU SALON NATIONAL Mme Alonzo Plourde, Prop. ANSE-AU-PERIL PRES DE LA VILLE

## JEUNES MAMANS

Ne faites pas d'expériences avec les rhumes des enfants... Employez ce traitement externe qui a fait ses preuves... VICKS VAPORUB DEMONSTRÉ PAR 2 GENERATIONS

pe timbrée et adressée à votre nom, vous recevrez... Ce produit coûte un dollar et il est présenté sous forme de pastilles...

La Mademoiselle Monique de la Motte... Une lettre qui vous était adressée et que vous n'avez pas reçue...

Question. Chère Tante Odile, je suis obligée de faire les travaux du ménage et je m'ennuie beaucoup...

Remerciements pour sympathies M. G.-A. Desjardins et ses enfants, de Charlevoix, M. Emilien Marois, M.les Audette et Yvonne Marois...

ST-ÉLOI L'IMMACULÉE CONCEPTION... La fête de l'Immaculée Conception a été célébrée solennellement dans notre paroisse...

SMOKER SAMEDI, LE 19 DEC. A 8.30 HEURES P. M. SALLE DES FORESTIERS ORGANISÉ PAR L'Association Sportive Jacques-Cartier ADMISSION : 75c Réservez vos billets dès maintenant car le nombre est limité.

M. E. BRETON DEPARTEMENT D'ÉPICERIES Extra Spécial pour jusqu'au 24 déc. Coconut La livre... 19c Blé d'Inde sur épis... 16c Ananas La boîte... 10c Poudre à pâte Cooks... 32c Sucre en poudre... 22c Pistaches La livre... 10c Biscuits de fantaisie... 25c 4 savons de toilette... 25c

## Conseil de Comté

A une session générale et trimestrielle du conseil municipal du comté de Temiscouata, tenue à l'hôtel de ville à Rivière-du-Loup...

Remerciements pour sympathies La famille Alphonse Turgeon remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné...

PERDU Un chapelet "Amethyste" a été perdu sur la rue. Il était dans un sac en cuir...

ST-HUBERT Ecole No. 4 dirigée par Mlle Jeanette Ouellet. 5ème année: Agnès Castonguay, 97.5%; Héloïse Rioux, 96.5%...

ST-FRANÇOISE NAISSANCES. M. et Mme Louis-Philippe Pelletier (née Thérèse Lebel), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille...

ISLE-VERTE BAPTÊME. M. et Mme Joseph Thériault (Eugénie Côté), font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils...

GRATIS Un magnifique cadeau est donné avec chaque livre de Thé ou Café BRISTOL. Thé noir garanti Ceylan et Indien. Café garanti pur. EN VENTE PARTOUT. Demandez-le à votre fournisseur.

VOYAGEZ PAR CHEMIN DE FER PRIX REDUITS POUR NOËL et le JOUR de l'AN. \*ALLER ET RETOUR POUR LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE PLUS UN QUART. Billets valables à l'aller, mercredi, 23 décembre, jusqu'à 2 h. p.m. dimanche, 27 décembre...

PILULES ROUGES, n'acceptez pas d'autres produits qu'on aurait un intérêt personnel à vous vendre. Les bonnes PILULES ROUGES se vendent jamais au cent ou à la livre. Exigez le paquet de 50 pilules avec le nom de la Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée dessus.

## PILULES ROUGES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1570, rue S.-Denis, Montréal. Si vous avez décidé de prendre les bonnes PILULES ROUGES, n'acceptez pas d'autres produits...

Remerciements pour sympathies La famille Ferdinand Tardif, de St-Arsène, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné...

Soirée d'Amateurs A LA SALLE PAROISSIALE Admission: 25c PORTES OUVERTES à 7 heures. Venez en foule!

PACIFIQUE CANADIEN PRIX REDUITS Noël et le Jour de l'An Entre tous les points au Canada. PRIX D'UN BILLET SIMPLE PLUS 25% pour aller et retour POUR NOËL: Départ à l'aller du 23 déc. jusqu'à 2.00 p. m. le 27 déc.

LES ROIS - 6 janvier Entre tous les endroits, à Ottawa et à l'est dans Prov. Ont. et Québec. Prix d'un billet simple plus 25% pour aller et retour. Départ à l'aller de mardi, le 5 janv. jusqu'à 2.00 p. m., mercredi, 6 janv.

ATOUT! Partout où les vieux camarades se rencontrent la BIERE FRONTENAC WHITE CAP est l'atout. Les hommes préfèrent sa délicieuse saveur. LA BIERE frontenac White Cap

Joyeux Noël

Le dénuement de la crèche de l'Enfant-Jésus nous est une leçon pour tous!... "Bienheureux les nécessaires" qui ont besoin de cœurs généreux pour les secourir par la charité. Qu'il est agréable au Ciel, l'acte de vous prêts au bon Dieu... Soyez bénis, chers Bienfaiteurs et Amis, et recevez nos remerciements!

Religieuses et Orphelins de L'Orphelinat du Sacré-Coeur.



La Fraserville Drug Enr.

est heureuse d'offrir à tous ses clients et amis un Noël des plus joyeux et pour 1937 la réalisation des desirs de tous.



Réfrigérateurs Electriques Norge, Sparton. Radios Stromberg-Carlson, Sparton et Philco.

J. A. MERETTE

Rivière-du-Loup, Station

Souhaite à tous ses clients et amis de cette ville et des environs, UN JOYEUX NOEL et une ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE

A tous nos clients et amis, de cette ville et des environs, nous souhaitons un JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ANNEE.

VICTOR DEVOST

257, Lafontaine 44, Chemin Fraserville Tél. 207 Tél. 125

Pour les Fêtes

Je viens de recevoir un assortiment complet de montres bracelets pour dames et pour hommes, ainsi que jongs, bagues, lampes de table, argenterie, horloges de toutes sortes.

Plumes réservoir avec pointes ajustables et crayons "Eversharp".

Sets de toilette de 3, 7 et 10 morceaux, aux plus bas prix en ville.

Cendriers chromés, sur pieds, derniers modèles.

J. CARMILLEN DUBÉ

HORLOGER - BIJOUTIER

Réparation des montres du C.N.R. 33 1/2 rue Lafontaine Service et Satisfaction.

GRATIS - CHASSEURS...

de renards Secret Indien, bouteille contenant 25 étendages et complètes instructions, prenez au moins 15 renards; incluez 5 sous. Ecrivez à E. SENNEVILLE, CHICOUTIMI, P. Q.

DECES A ST-ARSENE

A St-Arsène, samedi, le 12 courant, est décédé Sieur Ferdinand Tardif, époux de feu Dame Corine Chénard. Il était âgé de 72 ans et 5 mois.

M. Tardif, bien connu dans la paroisse et les environs a souffert avec résignation une longue maladie; il a vu venir la mort avec calme. Cette nouvelle a causé une vive commotion chez les amis de ce citoyen.

Il laisse pour pleurer sa perte, cinq fils: Joseph, de St-Modeste; Gérard, Ernest, François, Emile; trois filles: Jeanne, Eugénie, Marie (Mme Onor Laroche); deux sœurs: Alphonsine, de Rivière-du-Loup, Eugénie (Mme Alfred Martin), de St-Arsène; deux belles-filles: Mme Joseph Tardif et Mme Gérard Tardif; un gendre: M. Onor Laroche; deux beaux-frères: M. Alfred Martin, de St-Arsène, Raphaël Lévesque, de Rivière-du-Loup.

Ses funérailles ont eu lieu mardi, le 16 courant, à St-Arsène, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nos vives sympathies.

ATTENTION!

Patinoire Saint-Patrice. Dimanche dernier, eut lieu le tirage de \$100 comme prix d'assistance pour les hommes.

La personne n'étant pas présente, dimanche prochain, le tirage sera de \$200.

Aussi tirage d'un objet pour les dames.

Les dames sont admises gratuitement. La Direction.

Remerciements pour sympathies

Mme Vve Alphonse Drapeau, de St-Hubert, ainsi que la famille Martial Drapeau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion du décès de M. Alphonse Drapeau, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, sympathies, visites ou assistance aux funérailles.

Toc.. Toc.. Bing.. Bing..

Qui est là? L'A. C. J. C. L'A. C. J. C. ! et pourquoi? Pour sa séance publique.

Oui! Oui! c'est mardi le 22 décembre à la Salle de l'Hotel-de-Ville qu'aura lieu la séance publique de l'A. C. J. C.

Sous la présidence de M. Horace Cimon, avocat Président régional du Congrès de la Langue Française.

VOICI LE PROGRAMME:

Débat oratoire "Le Séparatisme" Chant - Musique - Comédie.

Né manquez pas de venir voir notre comédien dans son nouveau rôle de Beau-Père. Le public y est cordialement invité.

ADMISSION: 10c

St-Paul-de-la-Croix

DECES.— Le 4 décembre, après une longue maladie, est décédée Mme Henri Riendeau. Elle était âgée de 49 ans. Le 4 décembre est décédé M. Edouard Albert. Le service et la sépulture ont eu lieu le 7 décembre. Aux deux familles éprouvées nous offrons nos profondes sympathies.

INCENDIE.— Hier soir, la grange de Mme Vve Arthur Gagnon a été détruite par un incendie. Tous les animaux, récoltes et instruments aratoires sont une perte complète.

VA ET VIEN.— Mlle Laliberté, conférencière du département de l'Instruction Publique, accompagnée de Mlle Jeanne Pagueau, institutrice, étaient de passage mercredi, pour faire subir les examens aux dames et demoiselles qui ont suivi le cours complet de coupe et couture.

St-Hubert

Le 9 décembre est décédé à l'hôpital de Rivière-du-Loup, M. Alphonse Drapeau, époux bien-aimé de Dame Marie-Blanche Caron. Il était âgé de 32 ans et 11 mois.

Sa sépulture eut lieu à St-Hubert le 12, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses enfants: Alice, Albert, Jean-Louis, Camille et Onor; son père et sa mère, M. et Mme Martial Drapeau et un frère, Chs.-Eugène; ses sœurs Mme Leon Morin (Alice); Mme Eugène Morin (Anna), de Rivière-du-Loup et Cécelle; sa belle-mère, Mme Vve Eugène Caron et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs.

Nos sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

SQUATECK

BAPTEMES.— M. et Mme Elie Deschamps, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Jean, Louis, Parrain et marraine: M. et Mme Louis Beaulieu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Fernin Michaud.

M. et Mme Onias Lévesque, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Angé, Germaine, Parrain et marraine: M. et Mme Dr. Antoine Roy, Porteuse: Simone Lévesque, sœur de l'enfant.

M. et Mme Paul Onor, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Edme, Parrain et marraine: M. et Mme Edgar Leclerc, de St-Cyprien, oncle et tante de l'enfant.

A L'ECOLE NO 1.— Ont obtenu les quatre-cinquantièmes des points: 1ère année: Fernand Viel, 114,5 sur 120; Nathalie Marin, 111,5 sur 120; Rita Bernier, 107 sur 120.

2ème année: Bertha Damboise, 108 sur 120; Laurent Damboise, 98,5 sur 120.

3ème année: Robert Morin, 100 sur 120; Adolphe Beaulieu, 98,5 sur 120; Réal Viel, 93 sur 120.

4ème année: Roland Damboise, 112 sur 120; Lucille Viel, 106 sur 120; Viviane Beaulieu, 102,5 sur 120; Maurice Michaud, 97,5 sur 120; Rita Beaulieu, 95,5 sur 120; Adrien Viel, 90,5 sur 120.

5ème année: Renaud Viel, 38 sur 40; Ovide Michaud, 37; Annette Viel, 34; Wanda Bourgoin, 32; Lina Caron, 32.

St-Octave de Métis

DIVERS.— M. Alphonse Dionne, de Québec, en visite au commencement de la semaine chez sa nièce, Mme Eugène Fontaine.

Mme Joseph Sergerie ainsi que sa fille Mlle Laurette sont de retour d'une promenade à Lac-du-Saumon, où elles ont visité Mme G. Lapierre.

Mme S. Morin, de Ste-Érène, de passage dans le village en fin de semaine.

M. Joseph Dionne qui a passé l'été à la Châte aux Outardes, Côte Nord est revenu dans sa famille.

M. et Mme Elie Bouchard, de Ste-Angèle, passent l'hiver chez M. et Mme Joseph Bouchard.

M. Camille Ouellet est de retour après avoir travaillé six mois à Baie Comeau.

Mme H. Vermette, après un bref séjour chez M. et Mme Auguste Dassylvas est retournée à Gaspes.

M. Charles-A. Beaulieu, avocat, de Matane en affaires à St-Octave en fin de semaine.

M. Alfred St-Laurent, ainsi que ses deux jeunes filles, Mlles Germaine et M.-A. St-Laurent, sont parties en promenade à Fall River, Mass., où ils passeront un mois chez les parents.

M. Alexis Ruest et Octave Bérubé, de Pécie, ainsi que M. Joseph Ruest, de Mont-Joli, étaient à St-Octave, mercredi à l'occasion du service anniversaire de Mme Jules Gendron.

M. le capitaine Joseph Lévesque, de Québec, a passé le dimanche en visite chez son frère, M. D. Lévesque.

SERVICE ANNIVERSAIRE.— Mercredi dernier a été chanté le service anniversaire de feu Mme Jules Gendron.

Ce soir et demain

C'est ce soir qu'aura lieu la grande assemblée des damistes, à la salle de l'association, rue Lévis, afin de discuter les règlements et le programme à suivre pendant la saison qui va commencer.

Vendredi soir, le 18, ouverture officielle et tenue du premier concours. Déjà plus de trente concurrents sont inscrits pour ce concours et les suivants, ce qui veut dire qu'il y aura de l'entraînement et de l'enthousiasme.

Donc, les amateurs, ne retardez pas, venez vous inscrire ce soir ou demain afin de prendre part au premier concours.

C'est G.-I. Paquet, secrétaire de l'Association à qui vous devez vous adresser, et qui vous remettra votre carte certifiant que vous êtes membre de l'Association.

Cette carte certifiant qu'il a accès à la salle tous les soirs, et en plus, droit de prendre part à tous les concours.

Donne en foule à l'assaut de la coupe. L'Ass. des Damistes de R.-du-L.

St-Antonin

UN CALVAIRE AU CIMETIERE.— Nous sommes heureux de voir que les travaux de construction de la base du Calvaire qui sera érigé dans notre cimetière probablement au cours de l'été prochain, avancent rapidement.

Bonno-mous la main pour aider M. le curé dans l'exécution de ce Calvaire à l'ombre duquel nous dormirons tous un jour.

C'est dans ce but que des gens organisés dans leurs demeures des soirées de Bingo.

Souhaitons que chaque rang de la paroisse suive cet exemple et ainsi nous pourrions dire que nous avons fait notre possible.

Et nos chères petites soient-elles soient mises entre les mains de M. le curé qui saura bien les faire fructifier. Pour le moment il importe pour nous de se montrer généreux, soit par la souscription, soit par l'assistance aux soirées organisées à cette fin et soyons sûrs qu'à la fin nous serons à nos contenus de voir s'élever au milieu de notre cimetière un magnifique Calvaire qui ornent dignement notre champ des morts.

DECES.— Le 5 courant ont eu lieu à St-Jacques de Kamouraska, les funérailles de feu François Souer, époux de feu Claudine Bouchard, après la messe paroissiale. Il était âgé de 69 ans.

Nos sympathies à la famille en deuil.

BENVENUE.— Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à M. Fabrice W. Lapolippe, notre nouveau vicaire.

St-Jean-de-Dieu

DECES.— Le 22 novembre est décédé à l'âge de 74 ans, M. Elie Rioux, époux de Emélie Bélanger.

Le 2 décembre est décédé à l'âge de 71 ans, Mme Elie Rioux, née Emélie Bélanger.

VAISSANCES.— M. et Mme Emile Dumont (Marie Dumont), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 22 novembre sous les prénoms de Marie-Jeanne, Parrain et marraine: M. et Mme Adélaïde Rioux.

M. et Mme Willie Gagnon, une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Rachel, Parrain et marraine: M. et Mme Thomas Rioux, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Willie D'Autouil (Anna Rioux) un fils baptisé le 9 décembre, sous les prénoms de Joseph, Victoria, Parrain: M. Jean D'Autouil; marraine: Mlle Jeanne Rioux.

M. Alphonse Nicole, de St-Simon, de passage en notre paroisse. Mme Joseph Roussel ainsi que sa fille, M. Abraham Gagnon en voyage (fillette Suzanne, en voyage à St-Affaires) à Montréal.

Articles de Toilette

Pour tous les services pharmaceutiques, et articles de toilette, adressez-vous à

LA PHARMACIE PARROT

Rivière-du-Loup, Station.

A tous nos clients et amis

JOYEUX NOEL ET

BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

Je remercie sincèrement tous mes clients et amis de leur encouragement durant l'année qui s'achève et je souhaite à tous un

JOYEUX NOEL

et Une Bonne, Heureuse et Prospère Année. Toujours à votre service.

EUGENE PLOURDE

EPICIER

20, Chemin de Fraserville.

Nous sommes heureux de transmettre à l'occasion de

NOEL ET DU NOUVEL AN

nos souhaits sincères, à toutes celles qui nous ont fait confiance.

"Femina" org.

GILLES BERNIER

HORLOGER-BIJOUTIER

85, rue Lafontaine.

Offre à sa nombreuse clientèle et à ses amis,

UN JOYEUX NOEL

et une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Joyeux Noël... Bonne et Heureuse Année

à tous mes clients et amis.

Je profite de cette occasion pour offrir au public en général un assortiment de choix de viande, tel que: Dindes 10 à 20 lbs. 25c à 33c - Oies 10 à 15 lbs. 15c - Poulets 15c à 24c.

Aussi: Boeuf de l'Ouest, boeuf canadien, porc, saucisse canadienne, saucisse fumée, cretons, jambon, etc., à des prix très avantageux.

SPECIAL: Bonbons, pommes et oranges. Venez vous en convaincre. Une visite sera beaucoup appréciée du personnel.

EMILE PELLETIER

BOUCHER ET EPICIER

26, Côte St-Jacques Rivière-du-Loup, En bas.

de passage en notre paroisse. Mme Joseph Roussel ainsi que sa fille, M. Abraham Gagnon en voyage (fillette Suzanne, en voyage à St-Affaires) à Montréal.

"NOEL" - "NOEL"

Pères de familles, Fils, Filles; votre problème à cette saison, est: "Que donnerons-nous à maman pour son cadeau de Noël".

Consultez-nous et nous vous aiderons à résoudre votre problème.

Une laveuse ou repasseuse électrique "Connor" est un cadeau qui donnera à maman du confort, aidera à préserver ses forces et lui plaira sûrement.

Nous avons un assortiment complet de Laveuses électriques, à gazoline et à mains "Connor".



EXCLUSIFS

Perfectionnements exclusifs "Connor". Essoreuse double automatique avec rouleaux ballons. Cuves avec zone de sédiments. Moteurs montés sur caoutchouc "silencieux". Garantie la plus longue donnée par un manufacturier. Fabriquée en Canada, de matériaux canadiens, par des ouvriers canadiens pour les ménagères canadiennes. DEPUIS 1875.

Visitez notre magasin et consultez-nous avant d'acheter. Vous y épargnez de l'argent. Prix et conditions à la portée de toutes les bourses.

A tous mes clients et amis je souhaite Un Joyeux Noël et Une Bonne Année.

J. LUDGER MARTIN

Rep. A. BELANGER, Montmagny - Poëles, Fournaises, Charrues, etc. - Laveuses "Connor"

243, RUE LAFONTAINE

RIVIERE-DU-LOUP, CENTRE.

PRIERE DE SIGNER

Nos correspondants sont priés, une fois de plus, de bien vouloir signer les communications qu'ils nous adressent, quelle qu'en soit la teneur. Toute correspondance anonyme est impitoyablement jetée au panier.

Évitez la grève des Bank-notes... En faisant de la PUBLICITE.

Des cadeaux qui conviennent à chacun et à toutes les bourses

Kimonos de satin et de soie moirée. — Lingerie de satin crêpe et tricotée. — Gants de kid et de suède. — Collet de fantaisie, écharpes. — Bas de soie, crêpe et chiffon, Pantoufles, etc.

Foulards en laine, patrons écossais. — Cravates en boîtes de fantaisie. — Chemises, bas, coupe-vent.

Articles de bébé, Manteaux-enveloppe, gilets, bonnets, robes, set de peignes et brosses, Thermomètre pour le bain, barettes et tiges d'oreillers brodées à la main.

Beau choix de couvertures de laine et de couvre-pieds. Chemin de table en dentelle Gobelins, potiches et vases à fleurs, lampes électriques, nappes de fantaisie et une foule d'autres articles que vous trouverez à l'étalage au magasin.

SPECIAUX POUR LES FETES

- |                                  |           |                               |
|----------------------------------|-----------|-------------------------------|
| Gelées ass. 2 pots . . . . .     | 25c       | Bonbonnières de toutes sortes |
| Raisin à pouding La livre . . .  | 10c       | Amandes écalées               |
| Pommes séchées 2 livres . . . .  | 25c       | Confitures                    |
| Sucre en poudre 3 livres . . . . | 25c       | Asperges en boîtes            |
| Bonbons mélangés . . . . .       | 11c       | Olives                        |
| Chocolats La livre . . . . .     | 15c       | Marinades                     |
| Cocoa La livre . . . . .         | 20c       | Jus de tomates                |
| Cocoanut La livre . . . . .      | 25c       | Biscuits de fantaisie         |
| Biscuits 3 livres . . . . .      | 29c       | Cigares, Cigarettes.          |
| Oranges Sunkist La douzaine      | 20c       |                               |
| Pommes McIntosh . . . . .        | 20 et 25c |                               |

Vous êtes cordialement invités à faire vos achats des fêtes à notre magasin.

A tous nos clients et amis nous souhaitons un JOYEUX NOEL ET UNE ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE

Fernand Pineau

837, Lafontaine Rivière-du-Loup.

NOUVELLES LOCALES

M. Jean-François Pouliot, M. P., passe la semaine à Ottawa. —La Révérende Sœur Louise Alfred, de Montréal, passe quelques jours à la Rivière-du-Loup en visite chez des parents. Elle se rendra ensuite à l'hôpital de Chandler, où elle exercera à l'avenir ses activités. —M. le docteur et Madame Lioune Verreault, de Mont-Joli, ont passé la fin de semaine à Rivière-du-Loup enregistrés au St-Louis Inn. —M. Alfred Savard, avocat, de Québec, et M. Jean Saucier, gérant de la Northern Life à Québec, étaient en ville, hier, par affaires devant la Cour Supérieure. —M. le Dr Alphonse Couturier est de retour de Montréal et tiendra son bureau comme par le passé au No 73 1/2, rue Tomisouata. —M. Amable et Edmond Thériault, P.-A. Caouette, Joseph Thériault, Raphaël Lévesque, M. et Madame Omer Thériault, Madame Napoléon Deschênes, tous de Rivière-du-Loup, étaient de passage à St-Arsène pour assister aux funérailles de M. Ferdinand Tardif. On annonce pour samedi le 2 janvier 1937, le mariage de M. Laurent Ouellet, fils de Madame E.-D. Ouellet, avec mademoiselle Emma Gagné, fille de M. et Madame Ludger Gagné, tous deux de cette ville. —M. E.-J. Umphrey, gérant général de la zone de Montréal et M. P. Degagné et O. Touchette, de la General Motors, étaient en ville cette semaine, les invités de M. Robert Tétu, distributeur local. —Mademoiselle Alexandrine Nadeau, G. M. G., est partie pour Québec, en service chez l'honorable juge Bouffard. Ses enfants seront avisés de son retour. —M. Anthime Guérette, de Sully, était de passage en ville au commencement de la semaine. Il a fait le voyage dans un snow-go, modèle de sa conception. —M. Oscar Gendron, courtier en assurances a passé la fin de semaine à Québec. —Mesdemoiselles Patricienne Marmon et Dorothy Labbé sont en promenade à Montréal, en visite dans les familles Alph. Trudeau et Léon Malenfant. —M. Philippe Jean, marchand de Trois-Pistoles était en ville au début de la semaine. —M. Philippe Touché, de Montréal, passe quelques jours en ville par affaires. —M. Léon Thériault, de l'Isle-Verte, était de passage à la Rivière-du-Loup en fin de semaine, en route pour Montréal par affaires. —Mademoiselle Gisele Roussel a passé le commencement de la semaine à Drummondville, l'invitée de M. et Madame Gérard Roussel. —M. Charlemagne Côté, de Trois-Pistoles, était en ville en fin de semaine. —M. et Madame Napoléon Tessier. —Pour vos bûches de Noël, adressez-vous chez T. Gravel, notre populaire pâtissier. En plus d'être fraîches, elles sont de bon goût et d'une très belle apparence. Donnez votre commande par téléphone No. 65.

POUVAIT A PEINE SE LEVER DE SA CHAISE Rhumatisme soulagé par Kruschen Cette femme souffrait tellement du rhumatisme, qu'elle désespérait jamais obtenir de soulagement. Pourtant, elle s'en débarrassa avant d'avoir fini de prendre une première bouteille de Kruschen. Elle écrit la lettre ci-dessous : "Je souffrais tellement de rhumatisme, que lorsque j'étais assise, c'est avec peine que je parvenais à me lever de nouveau. Une amie me conseilla d'essayer les Sels Kruschen, mais je n'avais guère confiance, ne croyant pas qu'il fût possible d'obtenir le soulagement de mon rhumatisme. Cette amie insista cependant et me fit prendre deux doses de Kruschen : une première le lundi et l'autre le mardi. Je constatai alors que la douleur s'était transportée dans une autre partie de mon corps. Ce résultat m'avant encouragé, j'achetai une bouteille de Kruschen et j'improvisai le grand plaisir de voir disparaître mon vilain rhumatisme. Je n'en ai plus souffert depuis, et il y a longtemps de cela." (Mlle A. R.) Les douleurs et raideurs du rhumatisme sont souvent occasionnées par la présence de dépôts d'acide urique dans les muscles et les articulations. En contribuant à stimuler les organes éliminateurs, à régulariser leur activité, les sels Kruschen aident à expulser cet acide urique du système.

Au Salon National Grandes réductions, à l'occasion des fêtes, sur toute la marchandise en magasin dont l'assortiment est au grand complet. Une visite vous sera profitable. Les automobiles s'y vendent facilement car... la route est belle.

Hiram Saindon St-Arsène. Tabac en feuille (bon) . . . 15 Mélasse W I B, le gallon . . . 25c 45 à 50 gallons . . . 20 Miroir en feuille, toutes grandeurs. Moulin à café, de toutes sortes. Sol Liverpool, 140s . . . 1.10 Huile à Centrifuge, la pinte . . . 75c Huile à harnais, la meilleure . . . 20c FARINE Red Rose . . . 2.90 Saguenay . . . 3.00 Matland (coton) . . . 3.00 Canada Cream . . . 3.10 Son . . . 1.55 Gru blanc . . . 2.10 Moulée d'orge . . . 1.95 HUILES POUR AUTOS Polarine, le gallon . . . 55c Marvelube, le gallon . . . 75c Mobilil le gallon . . . 1.10 Pêche à feu No. 14 . . . 0.4c Hareng salé, 1/2 quart . . . 0.9c TELEPHONE No. 7085.

Apprenez l'Anglais rapidement et facilement Cours d'anglais par gramophone, à vendre à de très bonnes conditions. 45 disques, comprenant 90 leçons et 90 devoirs. Pour informations, s'adresser à C. P. 169 Rivière-du-Loup, Station. — 3 fs p. p.

MONTREAL A l'occasion de la visite de M. Fredy Massé, chez le Dr A. Landry, une soirée intime fut organisée. Des morceaux de violon furent exécutés par le virtuose Lucien Martin, accompagné par Mlle Yvonne Martin. De nombreux amis assistaient à cette soirée.

DOCTEUR Z. VEZINA DES HOPITAUX DE PARIS SPECIALISTE YEUX, NEZ, GORGE, OREILLES Appareils Electriques de spécialité. 165 rue Lafontaine RIVIERE-DU-LOUP

LOUIS PRATTE Courtier en Assurances et Obligations Immobile de La Banque Provinciale 319 Lafontaine ASSURANCES Feu; Vie; Accident-maladie; Automobile, etc., et. Représentant de divers groupes de Compagnies. OBLIGATIONS Dominion et Provinces; Corporations municipales et scolaires, etc., etc. Représentant de L. G. BEAUBIEN & Cie, Limitée Courtier en Valeurs de Placements.

NOTAIRE J. OSCAR LEVESQUE RUE DE LA COUR (BLAIS) RIVIERE-DU-LOUP, Que.

THEATRE PRINCESSE JUSQU'A VENDREDI SOIR MARCELE CHANTAL dans son plus incontestable triomphe "BACCARA" avec deux artistes qui se plaient bien mieux de tous. LUCIEN BOURGEOIS JULES BERRY Comédie avec Buster Keaton Prix d'assistance samedi après-midi: \$14.00 Commencement samedi, le 19 décembre, pour 8 jours QUEL SPECTACLE Voici Shirley telle que vous avez toujours souhaité la voir dans une histoire touchante et très humaine! SHIRLEY TEMPLE dans la fameuse histoire "CAPTAIN JANUARY" TIRAGE: \$20.00 à gagner samedi soir à 9 heures. 23 24 25 décembre Le célèbre comédien à son meilleur dans le plus glorieux triomphe de toute sa brillante carrière. GEORGES MILTON dans "JEROME PERREAU" Un film inspiré de l'Histoire et d'une histoire de rire Tania Fedor, V. Tessier, A. Tarride, Irene Brillant, Georges Mauloy \$35.00 A GAGNER MERCREDI SOIR A 9 HRES

SYNDIC LICENCIÉ GEORGES COTE, N. P. Spécialité: Règlements entre débiteurs et créanciers. 20 rue de la Cour Rivière-du-Loup.

L. N. LAVOIE Enr. ASSURANCES GENERALES 65 rue LAFONTAINE, RIVIERE-DU-LOUP. Tél. 3034

Dr J. E. Pelletier SPECIALISTE YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE Ex-résident du "Eye and Ear Hospital" de Pittsburgh Pa. 331 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

J. OSCAR GENDRON ASSURANCE GENERALE Accidents, Automobiles, Vie, Incendie. Bureau et résidence: 100 Lafontaine - Hotel St-Louis - Tél. 818 Rivière-du-Loup, - Station. Successeur de J. W. Morel.

HORLOGER GILLES BERNIER Bijoutier Spécialité: Réparations Travail Garanti Assortiment complet de bijouterie. 85, rue Lafontaine, Sta.

LE SALON RITHA Annonce au public une réduction spéciale pour le mois de décembre. Permanents Eugène \$9.00. Réd. à \$6.50 Aussi traitements à l'huile au prix de 75c avec le shampooir sur la nouvelle machine Arnao Steamer. Permanents Lestle Lemir \$8.00. Réd. \$5.50 Permanents à l'huile \$3.50. Réd. \$2.50 Confiez-nous votre chevelure et vous serez satisfaites. 109, RUE LAFONTAINE TEL. 4263

ATTENTION! SPECIAUX POUR LE TEMPS des FETES Pommes McIntosh en boîte No. 1 Nos. 113, 125, 138, 150, 163 et 180 . . . \$2.50 Pommes en baril (variété N. Ecosse) Bleinheim large Dom. . . \$3.50 Bleinheim Dom. . . \$3.50 Hurlbut Dom No. 1 . . . \$4.00 Gavenstene Dom . . . \$4.50 Delaware Dom . . . \$3.50 Pommes N. Brunswick Wolf River No. 1 . . . \$4.50 Wolf River Dom 3 pes up. . . \$4.00 McIntosh No. 1 . . . \$7.00 Pommes Ontario Baldwin Dom . . . \$5.75 Spy Ont. Dom . . . \$6.50 McIntosh No. 1 . . . \$7.75 Spécial: Pommes d'Amours, le gal. 25c Fameuses . . . \$6.25 Pommes pour cuire, la doz. . . 10c Raisin Malaga, 2 livres pour . . . 25c Raisin dans le liège, la livre . . . 19c 2 livres pour . . . 35c Oranges Sunkist, la doz. 18c-25c-30c 35c-39c-44c-50c Pamplemousses, la doz 45c-75c-90c Poires, la doz . . . 35c-40c LEGUMES Salade, 3 pour . . . 25c Céleri . . . 15c-20c-30c Tomates, la livre . . . 15c 2 livres pour . . . 25c Atocas, Navets, Choux, Carottes, Choux-fleurs, Echalottes. Oignons Ont. No. 1 le 100 lbs . . . \$1.95 Attention - Sur chaque achat de \$1. Une chance de gagner un quart de pommes McIntosh Ontario. BONBONS Chocolats Napoléon, bte 5 lbs . . . 75c Chocolats Ganong's, bte 5 lbs . . . \$1.25 Chocolats Moir's, bte 5 lbs . . . \$1.50 Jelly Beans, la livre . . . 15c Satinettes, la livre . . . 15c Gum drops, la livre . . . 20c Caramelles Viau, la livre . . . 15c Chocolat Fudge, la livre . . . 15c Etc., etc., etc. Téléphone 4641 LIZOTTE & TRUDEL Lafontaine 261, rue Marchands de Fruits, Légumes et Provisions - Gros et Détails

DEBOUT LES MORTS! (suite de la première page) Plusieurs d'entre eux nous ont connus, aimés; ils sont avec nous, ils nous aident, soyons assurés qu'ils seront pour beaucoup dans la victoire définitive qu'il nous faut remporter sans retard sur les forces dissolvantes qui travaillent notre malheureuse société. Ils vont à parfois leurs arrières-neveux, leurs petits enfants menacés... A ce dernier chemin de croix de l'année, soyons plus nombreux que jamais; et prions avec foi, de concert avec "nos saints", les saints de nos paroisses, de nos familles qui nous ont assurés le triomphe dans nos luttes, puisqu'ils sont de "l'Eglise triomphante" et que rien ni personne ne peut résister à la puissance du Dieu qui les aime, dont ils chantent la gloire, et qui les enivre d'un bonheur infini! JEAN LAVIGNE. P. S.—Réunion de 3 à 4 comme toujours. Sujets intéressants en perspective. Qu'on vienne nombreux.—J. L. N'oublions donc jamais qu'une armée invisible combat sans cesse à nos côtés. Pensons-y bien! Combien de braves travailleurs, combien de parents, de jeunes filles au cœur pur, combien de bonnes religieuses, de dévots chrétiens, de dévoués curés, etc., ont vécu ici même, à Rivière-du-Loup, qui aujourd'hui font partie de la milice toute-puissante des saints!

BEAULIEU DRUG Reg'd. Rivière-du-Loup, Station. Nous remercions notre nombreuse clientèle pour l'encouragement qu'elle nous a donné pendant l'année qui s'écoule. A tous et à chacun nos meilleurs souhaits pour Un Joyeux Noël et une Année des plus heureuses et prospères. Notre choix de cadeaux est au complet. Votre visite sera hautement appréciée.

PRENEZ SOIN DE VOS YEUX Examen de la vue à l'électricité par le Spécialiste Pelletier, O.D. Optométriste diplômé de l'A.O.O.P.Q. affilié à l'Université de Montréal et du Optical Institute of Canada. SALON D'OPTIQUE MODERNE et LABORATOIRE D'OPTIQUE Les verres étant taillés ici, économie de temps et d'argent. Le Grand Magasin de Cadeaux, de Bijouteries et de Lunetterie J. H. PELLETIER 327, rue Lafontaine (Voisin du Château Grandville) Rivière-du-Loup Casier Postal 122 - Tél. 3034

Grand Choix... de nouvelles marchandises récemment reçues spécialement pour les fêtes. ...ICI... vous pourrez acheter vos cadeaux aux prix que vous voudrez payer. Bagues de fiançailles, Alliances, Montres de tous genres, Horloges modernes, Argentierie, Bijoux de toutes sortes, Service à table, Articles de fantaisie en marbre, en verre, en cristal, en cuivre, en cuir, en argent, en chrome, etc., Articles de fumeurs, etc., etc.

Etreintes qui seront appréciées Bottines et patins Une bonne paire de bottines en cuir, et une paire de patins tubulaires, en acier bien trempé, au prix que l'on paye fréquemment pour les patins seuls. Pour enfants, 11 à 2. Spécial à . . . 2.95 Pour garçons. Spécial à . . . 3.25 Complètes de jeux en suédine, pour enfants. Grandeur 2 à 6 ans. Comportant pantalons, gilets, chemises et bonnet aviateur. Spécial pour cette semaine . . . 2.23 Bas de soie ou chiffon, entièrement façonnés, teintes naturelles. Feront de jolis cadeaux ou achetez-vous-en une paire pour vous-même. Chaque paire dans une boîte de fantaisie. Chiffon léger ou soie, très épais. Spécial à . . . .95 Soie légère ou mi-épaisse. Spécial à . . . .69 Bas-guêtres en cachemire, entièrement façonnés. Idéal pour porter par-dessus vos bas de soie . . . .95 Costume de ski, pour dames. Modèles tout à fait nouveaux, confectionnés en tissu tout laine et très confortables. Grandeur 14 à 20. Couleurs assorties . . . .6.95

TOUJOURS AUX PLUS BAS PRIX CHEZ N. KIRALLAH 15 JOURS D'OCCASIONS SANS PAREILLES Lisez attentivement cette annonce et rendez-vous au magasin pour y trouver également plusieurs autres articles. A chaque rayon vous trouverez un grand nombre d'occasions très opportunes qui vous feront économiser sur l'achat d'articles dont vous aurez besoin pour l'hiver. Un lot de couvre-chaussures pour enfants. Assortis de 3 modèles différents. Grandeur de 6 à 10 seulement. Il y a dans ce lot, plusieurs paires en jersey de laine ou en cachemire de laine. Assortis de couleurs. Réduits pour cette semaine à . . . .75 Une offre spéciale d'avant Noël qui vous permettra d'embellir votre garde-robe. La collection comprend les plus jolies robes d'après-midi que vous avez vues même à prix plus élevés. Tailles 14 à 20. Toutes les couleurs y compris noir . . . .2.69 Belle collection des fameuses robes Majestic. Réduite spécialement pour cette semaine à . . . .9.50

LE RENDEZ-VOUS DE TOUS EVENEMENT SENSATIONNEL CHEZ N. KIRALLAH 15 JOURS D'OCCASIONS SANS PAREILLES Vous pouvez affirmer nos cravates avec la certitude qu'elles seront très appréciées. Choix varié, belle qualité. Chaque dans une boîte de fantaisie. . . .50 Qualité supérieure. Spécial à . . . .95 Belles chemises en broadcloth, pour hommes. Motifs et coloris de bon goût. Deux faux-cols menus et empesés. Col à même. Grandeur 13 1/2 à 16 1/2. Spécial pour cette semaine . . . .1.00 Foulards tout laine, genre reefer, pour hommes. Français, quadrillés et écossais. Spécial pour cette semaine . . . .89 Cette Vente Spéciale commencera Jeudi, le 17 Déc. pour se continuer jusqu'au 20 Déc. 225 Lafontaine N. KIRALLAH R.-du-Loup, Centre.

Jolies serviettes de table, brodée à la main. Plusieurs avec rayures de couleur. Prix variant de . . . .50 à 75 Pyjamas de flanellette, pour enfants. Grandeur de 2 à 6 ans. Spécial pour cette semaine à . . . .89 MANTEAUX MANTEAUX Jutez à temps pour les fêtes. Une occasion rare de faire un cadeau pratique et chic sans gros déboursés. Nous offrons un beau lot de manteaux d'hiver à moitié de leurs prix. Ces manteaux divisés en trois groupes. Premier groupe. Votre choix à . . . .8.49 Deuxième groupe. Votre choix à . . . .11.50 Troisième groupe. Votre choix à . . . .19.50 Paletots d'hiver pour hommes En vue d'établir un record en décembre, nous vous offrons 100 paletots en 4 groupes de prix réduits. Ces paletots sont d'une confection parfaite, chauds et confortables et ils sont réduits à un prix remarquable. Premier groupe. Votre choix à . . . .9.90 Deuxième groupe. Votre choix à . . . .11.90 Troisième groupe. Votre choix à . . . .16.50 Quatrième groupe. Votre choix à . . . .25.00

PRIX DE L'ABONNEMENT \$1.00 par année.

# Le Saint-Laurent

PRIX DE L'ABONNEMENT \$1.00 par année.

## La première Messe de Minuit de petit Claude

Toute la journée, une belle neige molle était tombée en abondance. Le soir, lorsqu'elle cessa, sa couche épaisse faisait ployer les arbres, s'accrochait à la moindre encoche de la maison, et en alourdissant les toits semblait rendre les foyers plus chauds.

Claude, six ans, qui regardait par la fenêtre, s'écria soudain du ton de celui qui vient de faire une découverte importante :

—Viens voir Thérèse la clôture du jardin! On dirait que les perches ont des manchons et les piquets des casques de ouate! Viens voir vite!

Thérèse, quatre ans, toute à sa poupée, ne bougea pas. Mais la grand-mère de Claude s'approcha de lui.

—De la belle neige, hein mon Claude! Un vrai décor pour la fête de Noël.

—Regarde les framboisiers, grand-mère, ils sont courbés avec un grand châle sur la tête, c'est pareil comme toi quand tu vas étendre du linge dans la remise.

La grand-mère sourit.

—Sais-tu que c'est ce soir la messe de minuit, Claude?

—Bien oui.

—Et sais-tu qui va y aller?

—Papa et maman.

—Oui, et qui encore?

—Toi peut-être?

—Non, pas moi. C'est petit Claude qui ce soir va aller à la messe de minuit pour la première fois.

Claude fut si stupéfait de cette nouvelle inattendue, qu'il resta un moment figé, ses grands yeux bruns plus grands encore. Soudain, la joie illumina son visage et il sauta au cou de sa grand-mère.

—Vrai, vrai, grand-mère? Oh, que je suis content!

Tout excité, il courut rejoindre sa petite sœur.

—Thérèse, as-tu compris! Je vais à la messe de minuit avec papa et maman.

—Une belle tête ébouriffée se retourna lentement, et deux yeux bleus croisèrent les yeux brillants de Claude.

—Moi, je reste avec mé-mé, répondit Thérèse nullement troublée par l'excubérance de son frère. Je reste avec mé-mé, et elle va me bercer et me conter des histoires.

—Tu pourras t'amuser avec tous mes jouets, et même je te donne mon polichinelle, reprit Claude que la joie rendait généreux. Veux-tu aussi mes soldats?

—J'ai ma poupée, des soldats c'est bon pour les garçons.

Enfin! l'heure tant attendue de partir arriva. Par la fenêtre, Claude vit son papa sortir Filou, le percheron, de l'écurie et l'atteler au fin traîneau noir et luisant, haut de patin. Une fois prête, l'attelage vint se placer près du perron, et Claude s'installa avec ses parents sous les couvertures fourrées.

On partit.

—Filou, fier de sa force, le cou arqué, deux jets de vapeur aux naseaux, de la neige aux genoux, fai-

sait la première trace dans le chemin bordé d'épais sapins d'où partaient parfois de petites avalanches.

La lune ne brillait pas, mais il y avait tellement d'étoiles que le ciel en était laiteux.

Claude, les yeux plus brillants que les étoiles, s'extasiait :

—Il va vite Filou, hein papa?

—Tu trouves?

—Oh oui! Voyez donc ses jambes, on dirait qu'elles brassent de la farine. Maman, regardez donc le ciel!

—Il est plein d'étoiles, mon mignon.

—Pourquoi les étoiles elles sortent seulement la nuit, maman?

La question était embarrassante, papa sourit et maman demanda :

—Tu n'as pas froid aux mains Claude, ni aux pieds?

—Oh non, j'ai chaud partout partout. Papa! Qu'est-ce qui vient de sauter sous le gros sapin! Là! Là!

—Ah... C'est un joli lièvre que tu viens de voir, Claude.

—Qu'est-ce que ça mange des lièvres, papa.

—Des bourgeons.

—Des bourgeons de quoi?

—De sapin... Marche, marche Filou.

Et la vitesse grisa tant petit Claude que les mots lui manquèrent pour poser d'autres questions. Les montées, les descentes, les courbes, les pentes, tout ça le berce et l'enchantait. Puis, des traîneaux font file devant et derrière lui. Il en passe à ses côtés. Il croit rêver; et soudain, là-bas dans la plaine, brille une grande croix dorée. Claude est debout dans la voiture, les bras tendus :

—Papa! Maman! Regardez là-bas! Là-bas!

—C'est le clocher de l'église, mon mignon, nous serons arrivés dans un quart d'heure.

Petit Claude va parler de nouveau et reste bouché bé. Mélodieux, avec ensemble, les cloches se sont mises à sonner dans leur tour aujourd'hui, et leur voix puissante et sonore frôle la campagne et la fait frissonner. Dans la longue file de traîneaux, les chevaux augmentent leur allure, secouent leur crinière, et clochettes et grelots carillonnent plus joyeusement.

Dans les maisons illuminées, les lumières changeaient parfois d'appareil, assombrissant une croisée pour en éclairer une autre. Partout on se préparait pour la messe dont l'heure approchait. Dans l'air calme de la nuit, la fumée montait des cheminées en gros panaches aux volutes brunes.

Pendant que son papa détélaît Filou à l'auberge, Claude entra dans l'église avec sa mère. Jamais petit Claude n'était entré dans une église, et ce qu'il y voyait le transportait. Que de lumières! Et qu'il faisait bon dans cette grande maison tiède et parfumée, au plafond si haut, tout rond, et si blanc avec des taches d'or. Claude fut tiré de son extase par sa maman qui lui disait à l'oreille :

—Viens, allons prier à la Crèche

## Joyeux Noël



—Dis maman, le monsieur avec le visage et les mains noirs, qui c'est.

—Un Roi-Mage.

—Et les beaux moutons, à qui?

—Aux bergers.

—Maman, l'étoile, là, sur l'étable, elle est bien plus brillante que celle que l'on voyait dehors en s'en venant avec Filou.

—Mais oui; c'est la belle étoile qui a guidé les Mages que tu vois près de la crèche.

—Qu'est-ce qu'il a le Mage dans la boîte qu'il tient dans ses mains?

—Dis ta prière, Claude, prie bien. Claude, le nez appuyé sur ses mains jointes posées sur la balustrade, demeura silencieux jusqu'à ce que sa mère lui fit signe de le suivre. Après une genuflexion faite de banc avec sa maman, et ses yeux se portèrent dans le sanctuaire. M. le Curé, en surplis, vint déposer la chasuble sur le fauteuil de l'officiant. Claude reconnut bien M. le Curé pour l'avoir vu chez papa, mais le surplis l'intrigua.

—Maman, pourquoi la belle blouse toute plissée, avec de la dentelle M. le Curé il porte?

—On appelle cela un surplis.

—Et le beau châle en or qu'il vient de mettre sur la chaise?

—C'est une chasuble, on va s'en servir pour dire la messe tout à l'heure.

—Maman, pourquoi la lumière rouge qui sautille, là, devant nous.

—C'est la lampe du sanctuaire, mon Claude, elle brûle toujours devant le tabernacle où reste le Petit Jésus.

—Où le tabernacle...

—Vois-tu l'étroite porte dorée au milieu de l'autel? c'est là.

Les accords puissants de l'orgue éclataient à ce moment, et Claude se vira carrément le dos à l'autel. Maman retourna son petit homme qui s'exclama tout haut cette fois en apercevant les enfants de chœur :

—Maman! Regardez donc tous ces petits curés!

—Chut! Ce ne sont pas des curés, Claude, ce sont des enfants de chœur. Quand tu seras plus grand, toi aussi tu seras servent de messe.

—Oh oui! J'ai hâte.

L'office commençait. L'orgue, le chant, oh que c'était beau! Claude n'en croyait pas ses oreilles. Il lui venait bien le désir de parler, mais il n'osait pas en voyant maman si pieusement absorbée dans son livre de prière, et papa, si étroit, le regard fixé sur l'autel. Alors, Claude copia la pose de son papa et ne

bourgea plus jusqu'à l'élevation.

Au son de la clochette, il s'approcha de sa mère :

—Pourquoi la clochette, maman.

—C'est la clochette de l'élevation, quand tu l'entendras sonner la deuxième fois, le Petit Jésus descendra sur l'autel. Prie bien, tu lui demanderas d'être toujours sage.

Claude attendit avec impatience, et lorsque la clochette résonna de nouveau, il courba la tête comme papa, seulement ses yeux voyaient le Mage de la crèche à l'autel, et il resta perplexe. Pourtant, il ne questionna pas. D'ailleurs, c'était la communion et tout le monde s'approchait de la sainte table...

La messe finie, papa sortit pour aller atteler Filou et Claude resta seul avec sa maman dans l'église. Alors, il risqua :

—Maman, il y en a-t-il deux Petit Jésus?

—Non, non, Claude, rien qu'un.

—Est-il toujours sur l'autel où il a descendu quand la clochette a sonné?

—Oui, mor Claude, il est toujours là.

—Et le bambin montrant timidement la crèche :

—Comment le Petit Jésus il est sur l'autel et je le vois encore dans la crèche...

La maman de Claude sourit.

—Ce que tu vois dans la Crèche est une reproduction du Petit Jésus, son image si tu préfères. Tu sais, Claude, lorsque tu regardes le portrait de maman dans l'album du salon et que maman est au jardin, ça ne fait qu'une seule maman quand même, tout comme le Jésus de la crèche et celui de l'autel ne font qu'un seul Petit Jésus.

Claude sourit et sa maman l'embrassa.

Au retour, bien au chaud sous les couvertures fourrées, Petit Claude s'endormit, et si profondément, qu'en arrivant à la maison, sa grand-mère le mit au lit sans qu'il se réveillât. Mais quand les draps doux le couvrirent, petit Claude sourit sans ouvrir les yeux, et il se croisa les bras sur la poitrine comme pour retenir quelque chose de précieux.

Grand-mère a regardé longuement son petit-fils avant de baisser la lampe, puis, penchée sur le lit blanc, longtemps elle a prié.

Va petit Claude, serre bien fort tes bras sur ton cœur il contient le trésor d'un souvenir impérissable.

Adolphe BRASSARD.

—Dis maman, le monsieur avec le visage et les mains noirs, qui c'est.

—Un Roi-Mage.

—Et les beaux moutons, à qui?

—Aux bergers.

—Maman, l'étoile, là, sur l'étable, elle est bien plus brillante que celle que l'on voyait dehors en s'en venant avec Filou.

—Mais oui; c'est la belle étoile qui a guidé les Mages que tu vois près de la crèche.

—Qu'est-ce qu'il a le Mage dans la boîte qu'il tient dans ses mains?

—Dis ta prière, Claude, prie bien. Claude, le nez appuyé sur ses mains jointes posées sur la balustrade, demeura silencieux jusqu'à ce que sa mère lui fit signe de le suivre. Après une genuflexion faite de banc avec sa maman, et ses yeux se portèrent dans le sanctuaire. M. le Curé, en surplis, vint déposer la chasuble sur le fauteuil de l'officiant. Claude reconnut bien M. le Curé pour l'avoir vu chez papa, mais le surplis l'intrigua.

—Maman, pourquoi la belle blouse toute plissée, avec de la dentelle M. le Curé il porte?

—On appelle cela un surplis.

—Et le beau châle en or qu'il vient de mettre sur la chaise?

—C'est une chasuble, on va s'en servir pour dire la messe tout à l'heure.

—Maman, pourquoi la lumière rouge qui sautille, là, devant nous.

—C'est la lampe du sanctuaire, mon Claude, elle brûle toujours devant le tabernacle où reste le Petit Jésus.

—Où le tabernacle...

—Vois-tu l'étroite porte dorée au milieu de l'autel? c'est là.

Les accords puissants de l'orgue éclataient à ce moment, et Claude se vira carrément le dos à l'autel. Maman retourna son petit homme qui s'exclama tout haut cette fois en apercevant les enfants de chœur :

—Maman! Regardez donc tous ces petits curés!

—Chut! Ce ne sont pas des curés, Claude, ce sont des enfants de chœur. Quand tu seras plus grand, toi aussi tu seras servent de messe.

—Oh oui! J'ai hâte.

L'office commençait. L'orgue, le chant, oh que c'était beau! Claude n'en croyait pas ses oreilles. Il lui venait bien le désir de parler, mais il n'osait pas en voyant maman si pieusement absorbée dans son livre de prière, et papa, si étroit, le regard fixé sur l'autel. Alors, Claude copia la pose de son papa et ne

### Une Grande Science

L'attente est la paix de la terre; elle est un magnifique hommage à Dieu; elle développe l'âme, l'épure, la délivre, la fait monter et vivre en haut; elle la rend pauvre, vierge du monde et d'elle-même. Oh! regardez Jésus et attendez en priant : s'avoir attendre est une grande science, peut-être la plus importante de la vie.

MGR GAY.

## NOEL TRAGIQUE

Vingt-quatre décembre, 1917.

La journée était terrible. Sans cesse les obus déchiraient l'air et en éclatant sur le sol, ils soulevaient des masses de terre que venaient rougir des membres déshiquetés. Des bras sans corps aux mains crispées montaient vers le ciel dans une suprême supplication, et en retombant, assommaient parfois les blessés qui se traînaient. Ce qui fit dire au capitaine Kerdec qui, à la tête d'une poignée d'hommes, faisait des prodiges de valeur.

—Mes amis, dit-il aujourd'hui les morts tuent les vivants. Ah! l'horrible guerre!

—Papa, toujours sur la brèche? jeta un beau garçon, superbe d'audace, le flanc nu sous sa tunique en lambeaux, et qui passait en courant, une grenade chaque main.

—Ah, c'est toi Fernand! Et René...

—Je viens de le quitter, je retourne lui...

Il n'achova pas. Un sifflement de vipère et le capitaine Kerdec vit à cinquante pas de lui, son fils trébucher et tomber à la renverse, le front ouvert d'une balle.

Avec un cri éperdu, le père s'élança mais il fut arrêté dans sa course par la terre et les cailloux que soulevait l'explosion des grenades que tenait son fils. La poussière meurtrière dispersée, les yeux horrifiés du capitaine ne découvrirent pas le corps de son enfant, tout avait été pulvérisé.

Un sanglot souleva à la briser la poitrine de l'infortuné, et dans ce cœur de soldat, la douleur du père éclata.

—Seigneur, de mes trois fils sous les drapeaux, un seul survit, René... Protégez-le Seigneur, il est si jeune... O Dieu, protégez-le!

Dans une vision de sang, le capitaine revit mourir ses fils. Richard, l'aîné, s'écrasant à ses pieds dans son monoplan aux ailes déchirées par le feu de l'ennemi, et Fernand dont il venait de voir jaillir la cervelle. Dans un geste de dément, il se cache la figure de ses mains.

—Seigneur, supplia-t-il, par pitié, gardez-moi mon René... Il est le seul enfant qui me reste... Mais s'il doit lui aussi tomber pour la patrie, que je ne sois pas témoin de sa mort.

Il s'arracha à sa douleur, le devoir commandait, il disparut dans la mêlée.

Le soir, un calme relatif s'établit, mais une attaque nocturne se devinait.

Le capitaine Kerdec, réuni avec une centaine d'hommes dans une église dévastée, décida qu'il fallait à tout prix se renseigner sur les agissements de l'ennemi.

—Une reconnaissance s'impose dit-il, je demande un volontaire.

—Moi j'irai, mon capitaine.

—Approchez, mon brave.

Le soldat obéit. L'obscurité empêchait l'officier de voir les traits de celui auquel il donnait maintenant ses ordres.

—A dix milles d'ici se trouve la colline No. 7. Parmi les arbres cal-

cinés qui la couronnent, vous trouverez un chêne énorme, fendu par la moitié. Dans son tronc, près de la quatrième grosse branche, il y a une cavité qui contient un téléphone dont les fils sont reliés avec cette église. Une fois installé dans le chêne, vous apercevrez distinctement les lignes ennemies. Observez ce qui s'y passe et avertissez. Je recevrai moi-même ici vos messages. Le poste est dangereux et vous ne l'attendrez pas sans péril. De plus, si les obus de la journée l'ont détruit, votre retour immédiat peut vous être fatal; on ne passe pas deux fois de suite dans un endroit aussi exposé et cela impunément. Prenez votre temps. Pas de risques inutiles, et que Dieu vous protège.

Le soldat salua et partit. Le capitaine le regarda s'éloigner et ses lèvres douloureuses murmuraient :

—Que Jésus de la Crèche vous garde, noble enfant, puisse cette nuit de Noël ne pas être la dernière de votre vie.

Les heures s'écoulaient lentement. Parfois, une détonation déchirait la nuit, et le faisceau de lumière des projecteurs venait balayer de sa livide les gros nuages qui passaient comme affolés par ce qu'ils voyaient du haut du ciel.

Dans les murs croulants, les hommes de Kerdec essayaient de dormir ou plutôt d'oublier un peu. Une voix s'éleva soudain au milieu d'eux :

—Mes amis, c'est la nuit de Noël, nuit de douceur et d'amour, nuit qui contient tant de promesses de paix, de cette paix que les hommes ont méprisée. Pendant la messe que je vais dire, que vos cœurs s'élevent vers le Dieu de Bethléem dans un élan de foi, d'adoration et d'espoir.

Devant la surprise de ses compagnons, il ajouta :

—Je suis prêtre-soldat; tout à l'heure j'ai eu la joie de trouver dans la sacristie ruinée de cette église ce qui est nécessaire pour célébrer le divin sacrifice. Venez.

Bientôt l'autel improvisé fut prêt.

—Introibo ad altare Dei...

Au loin le grondement du canon reprenait, menaçant.

—Kyrie eleison...

—Seigneur, ayez pitié, pria le capitaine Kerdec agenouillé près de l'appareil téléphonique; ayez pitié de nous tous, recevez dans votre miséricorde l'héroïque enfant qu'il m'a fallu envoyer à la mort. Seigneur, rendez-moi supportable la pensée qu'il m'obsède depuis que j'ai accompli mon mortel devoir...

—Gloria in excelsis Deo... Pax in terra...

Une formidable détonation ébranla le sol. Des pierres roulaient dans le sanctuaire éventré. A la lueur des cierges on vit l'officiant chanceler, mais il se redressa, et sa voix affaiblie continua et finit le chant de gloire.

—Sanctus, Sanctus, Sanctus...

Au son de la clochette de l'élevation répondit une sonnerie grêle. Le téléphone! Le capitaine Kerdec saisit l'appareil.

—Allô... allô... Ah, c'est vous (suite à la page 8)

**Joyeux Noël et Bonne Année**  
A tous nos clients et amis.

**J. P. DELLETIER**  
BOUCHER

VOISIN DU "ST-LAURENT" - TELEPHONE: 3752

---

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, il nous fait plaisir d'offrir à nos Clients et à la population entière de la Rivière-du-Loup et des environs, nos souhaits sincères de

**Joie, Bonheur et Prospérité**

**La Famille Philippe Toulch**  
et le personnel du  
**Magasin Toulch, Inc.**

**Joyeux Noël et Bonne Année**  
A tous nos Clients et Amis,  
ainsi qu'à toute la population de Rivière-du-Loup.

**MERETTE & FRERE**  
Chemin de Fraserville - Tél. 173  
L'Endroit idéal pour faire vos achats des Fêtes.

**DE MIAMI, FLORIDE**

**MESSAGE**

M. Paré

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, veuillez, par la voix de votre journal, présenter à tous mes Clients et Amis, mes meilleurs vœux de Santé, Bonheur et Prospérité.

Je vous salue cordialement,

**RINO THIBAUT**  
DISTRIBUTEUR:- DODGE et DE SOTO

A l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An, nous sommes heureux de souhaiter à nos clients et amis

Nos Meilleurs Voeux de Bonheur et Prospérité

ALBERT SAVARD HORLOGER - BIJOUTIER

HENRI BELANGER OPTOMETRISTE DIPLOME

Porte voisine de la Commission des Liqueurs

Rivière-du-Loup, Centre.

LES SPORTS D'HIVER

La neige est la belle parure que revêt la nature, après avoir abandonné ses beaux atours verts de l'été...

camarades. Si vous faites de la raquette, un beau sport que nos ancêtres aimaient bien...

Service d'hygiène

L'infection focale

Les microbes offensifs, une fois pénétrés dans l'organisme peuvent donner lieu à plusieurs foyers différents.

JEANNINE S'ENNUIE

Je m'ennuie!... Je m'ennuie!... J'aurais tant aimé aller en vacances...

M. l'abbé Groulx

Un juste hommage. — Les jeunes se groupent pour honorer un patriote et un animateur.

Les Jeunesses Patriotes annoncent du nouveau. D'accord avec les Jeunes-Canada, d'accord avec la Jeunesse Libérale Nationale...

L'HIVER C'EST LE SPORT

Il est un fait incontestable, c'est que l'hiver est la saison des grands sports.



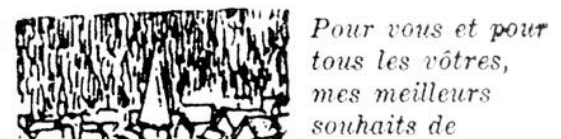
Naturellement pour aller en ski, il faut... des skis... n'est-ce pas? De même pour les patins!

Grand Spécial Une paire de patins sur bottines — en plus un hockey et une rondelle. PRIX... \$3.25

Pourquoi Pas? Lorsque vous avez besoin de patins, de skis, de batons, etc., allez au Magasin de Fer, Enr.

Le Magasin de Fer

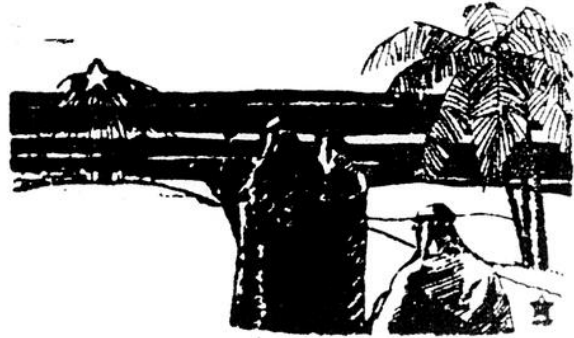
Enr. 84, Lafontaine - Tél. 67 Rivière-du-Loup, Sta.



Joyeux Noël et de Bonne Année

MARIO ST-PIERRE

Le magasin où l'homme bien mis s'habille.



Un Joyeux Message

Que Noël apporte la joie dans toutes les familles. Que la Nouvelle Année soit pour tous nos clients et amis, remplie de bonheur, santé et prospérité.

EMILE OUELLET

EPICERIE DE CHOIX Rivière-du-Loup, Centre.



Mes Voeux

A tous et chacun de mes clients et amis, à la population entière de Rivière-du-Loup et des alentours, je souhaite un

JOYEUX NOËL et une ANNEE HEUREUSE.

A. LESPERANCE MARCHAND

Je désire aussi remercier tous ceux qui m'ont témoigné leur encouragement dans le passé et j'espère mériter leur confiance dans l'avenir.

Recettes éprouvées

La valeur du foie

Le foie que l'on considérait avec indifférence autrefois, est devenu très apprécié à la lumière de découvertes récentes et le prix auquel il se vend est monté en conséquence.

Essayez le foie et liez-le avec des brochettes si c'est nécessaire. Piquez des petits lardons dans le foie en rangs parallèles...

gnons et de céleri, coupés en petits dés, 1/2 de tasse de chacun; ajoutez 1/2 cuillerée à soupe de grains de poivre...

Recouvrez le foie tranché avec de l'eau bouillante et laissez reposer pendant quelques minutes. Essayez et passez à travers le hachoir.

Recouvrez le foie tranché avec de l'eau bouillante et laissez reposer pendant quelques minutes. Essayez et passez à travers le hachoir.

A tous mes Clients et amis je souhaite un

Joyeux Noël ET UNE

Heureuse Nouvelle Année

J. OSCAR GENDRON COURTIER EN ASSURANCE.

Windsor L'HOTEL WINDSOR... Vous qui dormez au-dessus de la ville... Le service industriel du Canadien National annonce que le Canada est un gros exportateur de saumon congelé.

LES TRAVERSES A NIVEAU Dans un communiqué présenté lundi dernier aux membres du comité de transport de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec...

LES RENARDS EN NORVEGE Les 300.000 renards argentés des fermes d'élevage de la Norvège sont arrivés au Canada en janvier 1914.

NOTRE SAUMON EN ANGLETERRE Le service industriel du Canadien National annonce que le Canada est un gros exportateur de saumon congelé.

BRANVIN doit sa force et son bouquet à... une généreuse addition de vieux BRANDY... et a son long séjour dans de petits fûts de chêne.

BRANVIN le VIN fortifié LE VIN EXTRAORDINAIRE! Image of a bottle of Branvin wine.

BEMA MELASSE BARBADES Image of a jar of Bema molasses.

NOTES BOTANIKES POUR LE MOIS DE DECEMBRE

Par: E. W. HART, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Le dernier mois de l'année nous apporte la fête de Noël et avec elle: "Cette partie, la meilleure de la vie d'un homme, remplie de gentilles, si vite oubliées".

Dans tous les siècles on a toujours eu pour coutume d'ornez Noël, l'église et les autres lieux de rassemblement à l'époque de Noël d'échange de cartes est une coutume plus récente.

L'arbre de Noël toujours populaire, le houx, le gui, la verdure de Noël ou les mousses de Noël, avec les autres plantes vivaces et la pointe éblouissante, ont peut-être une plus large place que les autres plantes dans les plans décoratifs modernes, tandis que gentilles et politesses sont exprimées par des bouquets de roses, d'œillets et de muguet.

Il semble que l'emploi d'arbres de Noël remonte au dernier siècle avant Jésus-Christ; la coutume fut peut-être introduite en Allemagne par les légions de Nero Claudius Drusus, comme décoration pour l'ancienne fête des campagnes — les Saturnales. Bien des siècles plus tard elle fut introduite d'Allemagne en Angleterre et finalement au Canada, où, en général, les grands arbres de Noël sont des sapins baumiers, et les petits, des épinettes noires ou blanches et parfois aussi, des épinettes de Norvège.

Le rôle que joue le houx, au point de vue ecclésiastique et séculaire, dans la décoration de Noël, est également d'origine ancienne. On dit que presque tout le houx employé à Noël au Canada vient de la Colombie-Britannique. Malheureusement l'espèce connue sous le nom de houx d'Angleterre n'est pas rustique dans les autres provinces. Il y a cependant le houx verticillé, un proche parent, un arbuste d'une très grande beauté, à baies rouge écarlate et à feuilles sans épines, qui pousse dans les autres provinces, mais qui ne convient pas pour les décorations de Noël parce qu'il ne reste pas toujours vert.

Le gui, une plante parasitaire, a toujours souffert de son ancienne association avec le paganisme, et c'est pourquoi il n'a aucune place parmi les plantes qui décorent l'église pour cette grande fête. On pourrait bien lui pardonner aujourd'hui le rôle qu'il a joué dans le culte païen, mais on considère peut-être que même le chaste salut de PAX TEGUM (La paix soit avec vous) révélerait pas les pensées qu'il faudrait si l'on voyait du gui suspendu à côté du banc de la famille. Quoiqu'il en soit, Horrick, qui trouve des leçons précieuses dans les choses les plus simples et les plus improbables, voit dans cet ostracisme ecclésiastique du gui un superbe emblème de la dépendance en la Providence: "Je ne suis que le gui, qui n'a pas de racines et ne peut pousser. Ou prospérer, sauf par ce même arbre".

Autour duquel il s'enroule, et c'est pourquoi le reste de Noël? Le gui, qui s'associe à Noël, est importé d'Angleterre et des Etats-Unis. Il existe cependant une espèce indigène qui nous est sur l'épave de la forêt de Noël dans ce pays, mais qui ne convient pas pour la décoration. Heureusement il ne saurait y avoir



Joyeux Noël

et que votre foyer soit une scène de Félicité familiale et que votre étoile soit la Prospérité pour 1937.

J. A. Fillion

BARBIER, Hôtel Victoria, Rivière-du-Loup, Station.



Nous offrons nos souhaits de

Joyeux Noël

et de Bonne Année

A toutes nos clientes et amis.

Salon Ritha

G. Ouellet, Prop., 107 Lafontaine, Station. Tél. 4263

A l'occasion de Noël et du Nouvel An

LE MAGASIN DE FER, Enr.

présente à ses clients et amis, ses meilleurs vœux de Bonheur et Prospérité.

84, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Sta.

Les touristes américains au Canada

"Près de 14,000,000 de touristes américains ont visité le Canada cette année", a déclaré M. C. K. Howard, chef du bureau du tourisme et des congrès du Canadian National. Le nombre de visiteurs a surpassé la population du Canada qui était de 10,376,786 au dernier recensement. Le pourcentage d'augmentation du tourisme américain au Canada, depuis 1929 est de 25 pour cent. Durant leur séjour au Canada les touristes des Etats-Unis ont dépensé près de \$275,000,000 en transports, achats et hôtels. D'après M. Howard, les hôtels du Canadian National ont été le siège de 100 congrès en 1936.

"Pour vos impressions de toutes sortes, adressez-vous à l'Imprimerie du "SAINT-LAURENT", de Rivière-du-Loup. Vous aurez entière satisfaction et à de très bas prix."

LE CULTIVATEUR N'EST PAS UN ROI MAIS UN SERVITEUR

Le cultivateur, roi de la terre, quelle blague monumentale! Faut-il que les politiciens aient réussi à fausser la mentalité de notre peuple pour qu'on ajoute encore foi à ce bobard? On s'en gargarise, on en fait ses "bons dimanches", et pourtant rien n'est plus faux, rien n'est plus trompeur.

Parler de la royauté du cultivateur, c'est retarder de cent ans; c'est ignorer l'invention du chemin de fer, de l'électricité, de l'automobile, de l'avion, de la radio, de mille et une machines qui compliquent la vie, qui rendent les hommes solidaires.

La royauté du cultivateur fut, jadis, incontestable. A cette époque, on pratiquait une économie fermée; on tirait de la terre tout ce qu'il fallait pour nourrir, vêtir et loger la famille; on vendait peu et on n'achetait presque rien. Le cultivateur, dit-on parfois, possédait peu, mais ne devait rien. Il était maître chez lui; il se mariait ce qui lui plaisait, préparait sa récolte selon ses goûts. Personne ne lui dictait ses volontés. C'était un maître, un roi.

L'apparition de la machine a bouleversé cette économie rudimentaire. Les villes ont grandi; il faut les nourrir. La facilité des communications permet le transport des marchandises de pays à pays, de continent à continent. La concurrence est devenue effrénée entre producteurs de toutes les parties du monde. Les consommateurs deviennent difficiles, capricieux. C'est la course à la clientèle.

Le cultivateur ne peut se soustraire à la concurrence. Il doit produire à bon marché une denrée qui convienne aux goûts des consommateurs. S'il néglige de se soumettre à cette loi d'airain, s'il s'entête dans sa routine, il est fini de lui; un autre plus avisé lui ravira sa clientèle.

Vers 1880, le Danemark exportait du blé en Angleterre; les paysans danois tiraient de la culture des céréales le plus clair de leurs revenus. Le développement de l'Ouest américain les mit soudain en face d'une concurrence effrénée. Ils durent changer leurs méthodes d'exploitation; ils s'adonnèrent à la production laitière et à l'élevage du cochon. C'est ce qui sauva l'agriculture danoise.

Quelle importation annuelle pour des dizaines de millions de denrées agricoles, que nous pourrions produire.

Pourquoi? Parce qu'ils ne classifient pas leur production aux besoins du marché.

Parce qu'ils ne classifient pas leur production aux besoins du marché. Parce qu'ils ne classifient pas leur production aux besoins du marché. Parce qu'ils ne classifient pas leur production aux besoins du marché.

Question de morale, mais aussi question d'affaires. Les Anglais ont l'habitude de dire: "Ca paye d'être honnête". Cette maxime a sûrement tort de rabaisser la morale au niveau de "business" américain; elle n'exprime pas moins une vérité vraie.

La royauté du cultivateur est un bobard qu'on épingle dans les discours politiques. Il est le serviteur de tout le monde; il doit obéir aux ordres de la clientèle, ordres sans réplique et sans ménagements. S'il se rebelle, un autre lui coupe l'herbe sous le pied; ses produits pourrissent en tas.

D'autre part, il ne produit plus de quoi satisfaire à tous les besoins de la famille; de plus en plus, il achète une multitude d'articles fabriqués, produits par d'autres hommes.

Il faut un certain courage pour jeter au vent cette vieille croyance, cette parure d'il y a cent ans. Il faut du courage pour le faire, il en faut aussi pour l'accepter.

Les vrais cultivateurs avec des vertus d'un autre âge, est leur rendre un bien meilleur service. Au reste, ils en ont soupé de compliments trompeurs; ils commencent à se rendre compte que les plus beaux coups sur leurs bœufs, leur royaume et patati patata ne met pas du pain dans leur poche, ni des sous à leur compte d'épargne.

Car la vérité, c'est qu'ils ne sont pas maîtres, ni même des maîtres, mais des serviteurs.

Gérard FILLION.

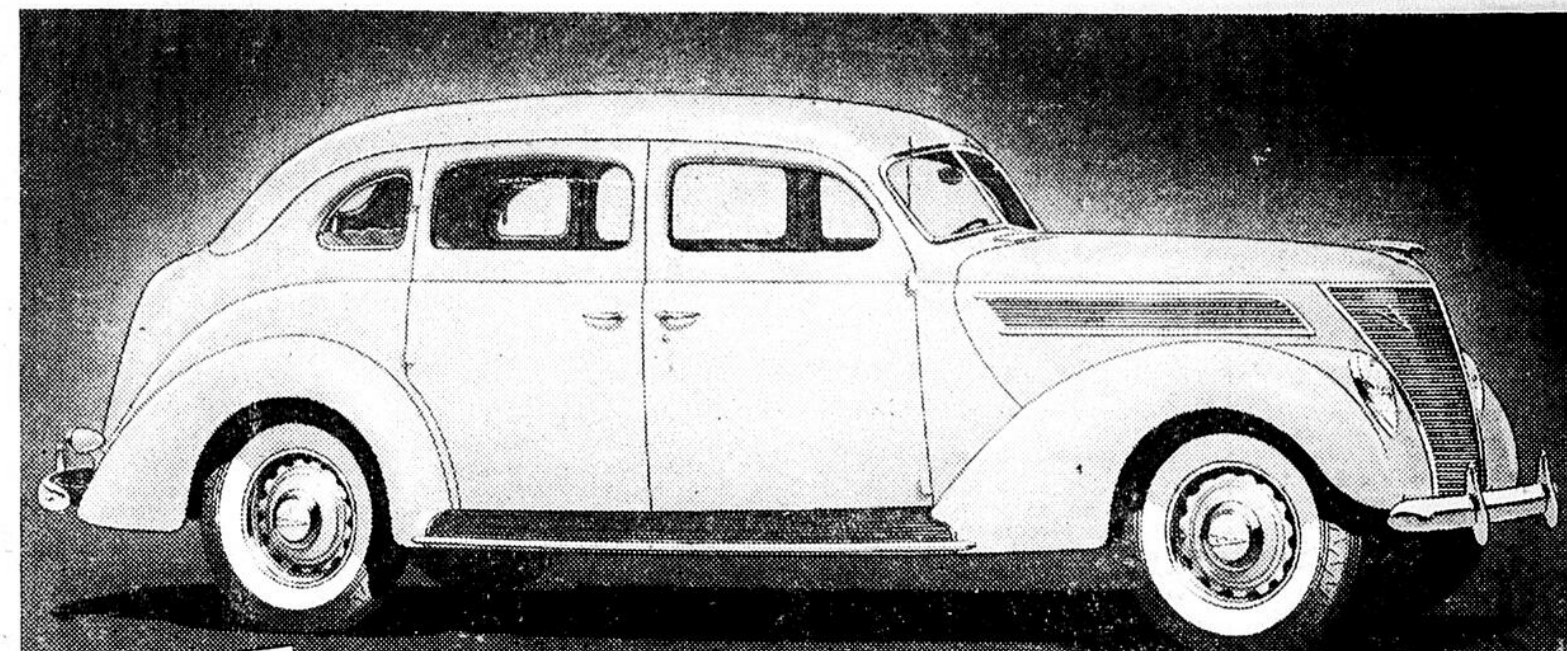
Comment la graine des graminées fourragères est analysée

On analyse les graines de graminées fourragères pour deux raisons: d'abord pour trouver le nombre de graines de mauvaises herbes et la quantité de balles de terre et d'autre matière inerte qu'elles renferment; deuxièmement pour déterminer aussi exactement que possible quel pourcentage de l'échantillon se compose de graines viables ou vivantes, pouvant produire des plantes normales. Ce pourcentage est signalé comme "semence pure vivante" dans les détails de l'analyse, qui sont attachés au certificat de catégorisation délivré par la Division des semences du Ministère fédéral de l'Agriculture.

La façon dont on obtient le pourcentage de "semence pure vivante" est la suivante: on mélange soigneusement l'échantillon au moyen d'un mélangeur mécanique pour que les parties dont il se compose — bonne semence, graines de mauvaises herbes, balles et terre soient réparties également.

Après avoir fait ce mélange, on nèse des parties réglées de l'échantillon et on les soumet à l'analyse de pureté, qui consiste à diviser l'échantillon en trois parties — graine d'herbes pures, graines de mauvaises herbes, terre et balles. Le poids de chaque partie est soigneusement relevé et noté. On compte ensuite au moins quatre lots de 100 graines chacun de graines d'herbes pures. Chaque lot de 100 graines est mis à germer séparément. Au bout de quelques jours on compte les graines qui ont germé et l'on note le pourcentage moyen, des germes normaux. La durée de l'essai de germination dépend de l'espèce de semence.

Présentation de LA FORD V-8 de 1937 "L'Automobile la Plus Parfaite dans le Domaine des Prix Modérés"



V-8 85 C.V. Performances Maxima Quoique Economiques. Allègue: 3.062". Course: 3.75". Déplacement: 221 pouces cubes.

Moteur de Deux Formats Différents - Un Seul Empattement ET UN NOUVEAU PRIX DES PLUS RAISONNABLES!

V-8 60 C.V. Maximum d'Economie et Bonnes Performances. Allègue: 2.6". Course: 3.2". Déplacement: 156 pouces cubes.

LA Nouvelle Ford V-8 de 1937 est présentée au public. Ses dimensions n'ont pas varié — son apparence moderne et son confort spacieux moderne et très le summum du genre — mais nous l'avons améliorée, au choix, un moteur V-8 (85 c.v.) perfectionné, si vous voulez des performances maxima, ou un nouveau moteur V-8 (60 c.v.), si vous recherchez un maximum d'économie. Ce dernier nous a permis d'alléger la voiture, d'abaisser son prix et de diminuer ses frais d'exploitation — ce qui met à la portée de plus de Fordistes que jamais la satisfaction de disposer d'un moteur à 8 cylindres en V, souple, précis et silencieux entre tons.

Le Moteur V-8 Perfectionné (85 c.v.) — Mettez-vous au Volant et Gueztez le Compteur de Vitesses! Les brillantes performances du moteur Ford V-8 font maintenant la joie de plus de trois millions de Fordistes. Conduire une Ford de 1937, à moteur V-8 de 85 c.v., c'est disposer en maître d'une voiture qui vous fournit toute la vitesse et toutes les reprises qu'il est possible d'exiger d'un véhicule. Ce moteur est, aujourd'hui, plus parfait que jamais — il est encore plus souple qu'auparavant, son système de refroidissement a été amélioré, et un carburateur ingénieusement remanié, dont la consommation d'essence est exceptionnellement modérée, n'en fournit pas moins de triomphales performances.

Le nouveau moteur à 8 cylindres en V (60 c.v.), sauf par ses dimensions, sa puissance et son poids, est une réplique presque exacte du "85". Silencieux et outé comme tous les V-8, même à une allure de 70 milles à l'heure, son millage-essence est si élevé qu'il a créé un standard d'économie absolument nouveau dans le domaine de l'automobile moderne.

Nous vous invitons à voir cette nouvelle Ford chez le plus proche dépositaire de la St. Ford, et à conduire celle dont le moteur se prête le mieux à votre cas particulier.

CARACTÉRISTIQUES

APPARENCE — Agencement et dessin nouveaux. Phares AV incorporés aux bavettes. Capot moderne, à couvercle à charnières fixées à l'AR. Plus d'espace pour le bagage. Pneu de rechange logé dans la carrosserie. Intérieurs complètement nouveaux. On peut, dans toutes les conduites intérieures, ouvrir le pare-brise oblique en V.

FREINS — Nouveaux Freins de Sécure Ultra-Doubles, du type "contrôle par câble et conduit". "La sécurité d'un mécanisme d'acier, de la pédale à la roue." Auto-empâttement, ils utilisent le moment du véhicule pour aider à freiner. Nos épreuves démontrent qu'il faut, pour stopper, environ un tiers de moins de pression sur la pédale.

CARROSSERIE — Pas une once de bois n'est utilisée pour réaliser sa solide structure. La charpente est toute en acier — au faite, à la base, sur les côtés et revêtue de panneaux d'acier. Le tout, soulé à l'autogène, forme une monocoque d'acier d'une incroyable solidité.

CONFORT et FONCTIONNEMENT SILENCIEUX — Voiture spacieuse et vaste. Supplément d'espace dans la carrosserie, grâce au format compact du moteur sous le capot. L'effet plus souple de longs ressorts chaînés, à nouveau graissés sous pression, ajoute au confort de l'Équilibreur-Médian du Roulement. De nouvelles méthodes de montage du moteur et de la carrosserie la rendent aussi plus silencieuse.

ON SE RENSEIGNE CHEZ LE PLUS PROCHE DÉPOSITAIRE FORD

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'AU JOUR DE L'AN



Suggestions de cadeaux utiles pour les Fêtes

CHEMISES Il aimera la qualité souple du broadcloth et il en aimera également les rayures et coloris, dans les marques Tooke et Arrow. Choix de 1.50 et 1.95

ROBES! ROBES! Nous offrons toutes les années précédentes, avec notre assortiment de robes, modèles exclusifs, soit avec manches longues ou courtes, dans les crêpes moirés et velours. Une visite vous convaincra qu'elles sont ravissantes, et vous ne serez pas dépourvus. Prix variants de \$3.95 et plus.

Habits - 2 pantalons Elegants complets en worsted tout laine. Les plus nouveaux dessins de couleurs et de rayures. Modèles unis et de fantaisie. De \$14.95 et plus.

TIRAGE N'oubliez pas que chaque achat de \$1.00 vous donne droit au tirage de deux magnifiques couteillers qui sont râtées chaque lundi. Voyez nos vitrines pour les numéros gagnants, ainsi que le journal local.

BAS! BAS! Pourquoi ne pas donner une jolie paire de bas, de soie, de chiffon ou de crêpe Gold Stripe (sans cerne), entièrement façonnés, Talons français, pied concave, points d'usure renforcés. Chaque paire dans une boîte de fantaisie pour cadeaux. Prix de .75 et 1.00



Fourrures! Fourrures!

A l'occasion des Fêtes, nous avons un assortiment de manteaux de fourrure: Seal, Caracul, Mouton de Perse Indien, Rat musqué, ainsi que parures de tout en renard argenté et nos prix sont des plus minimes.

Pourquoi ne pas profiter de cette grande occasion pour faire votre choix. Moyennant un acompte raisonnable, nous le mettrons de côté pour vous.



Pardessus pour Messieurs Si vous n'avez pas encore fait l'achat de votre pardessus, pourquoi ne pas venir nous voir tandis que notre choix est au complet et profiter des subvaines d'après les Fêtes. Nos prix variant de \$9.50 ET PLUS

CRAVATES Magnifiques cravates de soie, dans tous les plus nouveaux dessins et couleurs, empaquetés dans des boîtes de fantaisie pour cadeaux. \$1.50 .75 1.00



Les numéros gagnants de deux couteillers tirées cette semaine sont: 22491 et 22517.

MAGASIN TOULCH, Inc. RIVIERE-DU-LOUP, STATION.

Il suffit d'un simple calcul pour déterminer la proportion de "semence pure vivante". On multiplie le pourcentage de germination par le pourcentage de semence pure et on divise le produit par 100. L'exemple suivant servira de démonstration. Si la semence pure représente 85 pour cent de tout l'échantillon et la germination de la semence pure 90 pour cent, on détermine la quantité de "semence pure vivante" en multipliant ces deux chiffres, ce qui donne 7650. On divise ce chiffre par 100 et l'on obtient 76.5, représentant la proportion pour cent de semence pure en vie sur tout le lot de semence; ce chiffre représente la valeur exacte de la semence pour les semences.

Les pommes en Malaisie Les pommes canadiennes sont tellement en demande dans les îles de la Malaisie anglaise que les consommateurs ne refusent pas de payer un prix plus élevé.

Toutefois, les automobiles sont le principal produit canadien exporté dans ces îles où l'on rencontre quatre compagnies canadiennes d'assurance-vie, deux compagnies d'assurance contre les accidents et une filiale canadienne d'une fabrique d'automobiles. Le Chemin de fer national du Canada possède des bureaux à Singapour.

Nos pommes en Malaisie

Les rapports reçus par la Division des Semences, Ministère fédéral de l'Agriculture, indiquent qu'il y a une ample provision de graine de mil au Canada pour l'année 1937. La production totale pour cette année se montait à environ 6,000,000 de livres, et il y a un reliquat d'environ 4,000,000 de livres de 1936, faisant une provision totale de 10,000,000 de livres. C'est là à peu près la quantité totale de cette graine annuellement employée pour la semence au Canada en ces dernières années.

On dit que l'approvisionnement de cette graine est bien suffisant aux Etats-Unis et qu'il y aura même

à exporter, ce qui signifie qu'il n'y a guère de chance de voir se développer un commerce d'exportation du Canada sur les Etats-Unis cette saison, comme pour le trèfle d'Alsike, la luzerne et le trèfle rouge. Ceci explique également pourquoi les prix de la graine de mil sont restés relativement faibles pour la récolte de 1936. La provision est suffisante et il n'y a que peu ou point de débouchés d'exportation pour stimuler la demande.

Les 35,000,000 de livres de thé que le Comité économique impérial estime avoir été importées au Canada en 1935, ont été produites dans l'Inde, le Ceylan, les Pays-Bas, les

Indes orientales, la Chine, le Japon et l'île Formose. Il ne se cultivait guère de thé en dehors de l'Asie jusqu'en ces dernières années, mais il s'en cultive maintenant dans l'Afrique britannique, l'Est et en Russie, et un peu dans la Rhodésie du Sud et le Natal. Afrique du Sud. La Chine, où l'exportation de thé en guise de breuvage a pris naissance, est encore le plus grand producteur de feuilles de thé, mais il n'existe pas de statistique exacte.

Tout ce que nous faisons en faveur des morts sera compté pour mériter et rendu au centuple après la mort. Saint AUGUSTIN.

en général les pays européens consomment moins de viande que les autres. L'Allemagne mange plus de porc que de bœuf; la France plus de bœuf que de porc, et ni l'une ni l'autre ne consomment beaucoup de mouton. La consommation totale de viande de l'Allemagne est d'environ 110 livres par tête et celle de la France de 90 livres. La population animale, dit le résumé ne fournit pas une indication exacte de la production de la viande à cause des différentes fins pour lesquelles les animaux sont élevés. On peut regarder des animaux pour la production du lait ou pour la traction, et dans les grands pays éleveurs de moutons, la laine a plus d'importance que la viande. L'Inde, qui compte plus du quart des bovins du monde, ne figure pas parmi les grands pays producteurs de viande de bœuf. Il n'existe pas de statistique mondiale des animaux abattus; cette statistique n'est connue que pour quelques pays dont les viandes entrent dans le commerce international. D'après les évaluations connues, il est clair que la production du bœuf a diminué dans les principaux pays producteurs entre 1925 et 1931, mais elle s'est relevée sensiblement depuis.

PROVISION DE GRAINE DE MIL (FLEOLE DES PRES) POUR 1937

Les rapports reçus par la Division des Semences, Ministère fédéral de l'Agriculture, indiquent qu'il y a une ample provision de graine de mil au Canada pour l'année 1937. La production totale pour cette année se montait à environ 6,000,000 de livres, et il y a un reliquat d'environ 4,000,000 de livres de 1936, faisant une provision totale de 10,000,000 de livres. C'est là à peu près la quantité totale de cette graine annuellement employée pour la semence au Canada en ces dernières années.

On dit que l'approvisionnement de cette graine est bien suffisant aux Etats-Unis et qu'il y aura même

Advertisement for Gin 85 de Kuyper, featuring an illustration of a man and text: "Le favori aux fêtes depuis plus de 100 Ans... 10 ONCES 26 ONCES 40 ONCES Gin 85 190 265 de Kuyper"



Joyeux Noël et Bonne Année A tous mes clients et amis.

J. OVIDE DUMAS EPICERIE DE CHOIX

181, rue Lafontaine

Téléphone: 4601

NOEL TRAGIQUE

(suite de la page 5)

brave enfant... Oui, oui, moi-même votre capitaine. Vous voyez distinctement les tranchées ennemies... La ligne éclairée... soyez prudent... Oui, oui... Je comprends. Mouvement de gauche, arrivée de renfort... attaque aux gaz... Allo, allo... vous dites... une balle vous a atteint à l'épaule? Vous êtes encore solide, l'appui de la branche est large... Vous ne pouvez pas panser votre blessure... le sang coule... Ah, pauvre enfant!... Tenez bon je vais à votre secours... Comment... Inutile!... Parce que votre mère... vous ne voulez pas qu'elle reste seule... vous voulez que je lui dise... Un cri surhumain, étouffé par le bruit du canon, sortit de la bouche convulsée du capitaine Kerdec.

ongles dans les paumes. Pardonnez les offenses... Je ne puis pas pardonner à ces meurtriers... Je ne puis pas! —Agnus Dei qui tollis peccata mundi... commença le prêtre. Il n'acheva pas. Il fit le geste de celui qui veut se retenir à quelque chose, puis, sans une plainte, il s'écrula. On s'empressa de le relever et on l'appuya aux marches de l'autel. Alors apparut sur le front du ministre de Dieu la blessure profonde causée par une des pierres de l'éboulement du commencement de l'office. Les soldats épiaient anxieusement le blessé. Celui-ci ouvrit les yeux. Sa main tenait toujours le calice. Il l'approcha de ses lèvres et but. Puis, sa tête retomba; il était mort. Et dans le calice posé sur sa poitrine, le sang de sa blessure dégouttait.

PIERRE L'ERMITE

UN NOM QUI FAIT PEUR

"LA CROIX"

C'était mercredi soir, vers 10 h. 1/2. Dans une famille amie, j'écoutais, à la T. S. F., le speaker qui notait les phases ultimes de la cérémonie officielle... l'étamine des drapeaux palpitait dans la nuit... les défilés silencieux... l'arrivée de la flamme belge sous l'Arc de Triomphe... C'était très beau... très émouvant... Pourtant, quand ce fut fini, nous nous sommes regardés, et l'un de nous a dit: —C'est dommage... Il manque quelque chose... Ce quelque chose, c'était Dieu.

Et là, devant elle, il eût été beau d'affirmer, officiellement, ne fût-ce que par une phrase, notre foi en Celui sans lequel les mots les plus grandioses ne sont que des mots. —d'affirmer que ce Soldat Inconnu, qui personnifie nos héros, il n'est pas mort tout entier... que ce n'est pas à des ossements inertes, mais à son âme, plus que jamais vivante et glorieuse, que vont nos hommages magnifiques.

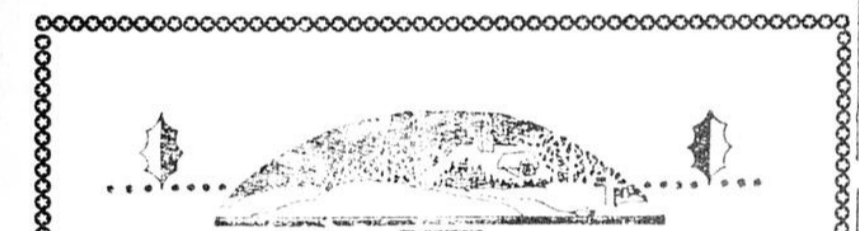
La chose aurait été d'autant plus facile, que ce quelque chose, à l'Arc de Triomphe, n'était nulle part, il était partout. —Il était dans le cœur des enfants de nos écoles, qui défilaient pour la première fois. —Il était dans le cœur d'une foule de braves gens, authentiquement baptisés.

Et là, devant elle, il eût été beau d'affirmer, officiellement, ne fût-ce que par une phrase, notre foi en Celui sans lequel les mots les plus grandioses ne sont que des mots. —d'affirmer que ce Soldat Inconnu, qui personnifie nos héros, il n'est pas mort tout entier... que ce n'est pas à des ossements inertes, mais à son âme, plus que jamais vivante et glorieuse, que vont nos hommages magnifiques.

...dans le cœur de nos petits soldats. —dans le cœur des élèves de nos grandes Ecoles... de tant de Saint-Cyriens et de Polytechniciens... —dans le cœur des veuves et des victimes de la guerre. —Il était dans l'hommage lui-même, qui ne signifie rien si, dans l'invincible, personne n'existe plus pour le recevoir. —Il était dans la flamme sans cesse rallumée, symbole émouvant de la vie qui ne meurt pas. —Il était partout... Le chef courageux qui aurait prononcé officiellement son nom allumait un incendie... Il faisait passer un frisson dans toutes les âmes hautes de notre pays.

Où... mais il y a un nom qui fait peur... un nom que, depuis plus d'un demi-siècle, les grands chefs n'ont pas le droit de prononcer. Leur bouche est scellée... Et pourtant ce nom est le plus auguste qui soit... C'est celui du Dieu vivant qui préside aux destinées du monde, et qui jugera tous les hommes. Ça, c'est la grande apostasie de la France.

J'ai connu à Chaillot trois présidents de la République, et j'ai eu un petit Sadi-Carnot, pendant deux ans, à mon catéchisme. Quand, dans l'intimité, on abordait cette question, eux qui assistaient à la messe, levaient les mains en un geste qui signifiait: Rien à faire... Odeur des Loges!... Mais, un jour, peut-être plus prochain qu'on ne pense, ce nom surgira, et s'imposera. Il surgira parce qu'on ne cache pas indéfiniment le soleil. Il surgira parce que, malgré d'incessants et féroces rafistolages, le décor factice de la toile recinte en lui que se crée et s'écrule de tous les côtés. Rien ne tient plus... Et rien ne tient plus, parce que la pierre d'angle, qui est Dieu, a été arrachée des fondations. Alors, il faudra: ou remettre Dieu... ou mourir.

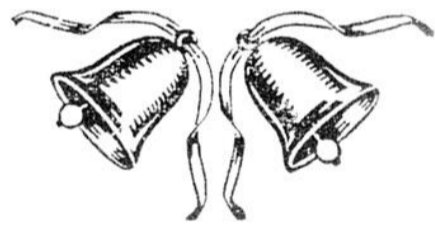


Que Noël et la Nouvelle Année soient pour tous mes clients et amis de cette ville et du district des jours de bonheur et de prospérité.

Ernest Levesque ENTREPRENEUR

Tél. 92

Rivière-du-Loup, Station.



Il nous fait plaisir de souhaiter à tous nos Clients et Amis, un JOYEUX NOEL

et une BONNE ET HEUREUSE ANNEE.

David Verbitsky



MESSAGE DE MIAMI, FLORIDE

Que Noël et la Nouvelle Année soient pour mes Clients, Employés et Amis, des jours de Bonheur et de Prospérité.

CAMILLE THIBAUT PROPRIETAIRE DE

LE GARAGE CENTRAL, ENR.

DISTRIBUTEUR: CHRYSLER - PLYMOUTH - CAMIONS FARGO



Joyeux Noël et Bonne Année A tous nos clients et amis.

L. N. LAVOIE, Enr.

ASSURANCES GENERALES

Rivière-du-Loup, Station.

A vous, à tous les vôtres

J'offre mes meilleurs souhaits de Joyeux Noël

ET Une Année Prospère

JOS. ST-PIERRE

EPICIER

Rivière-du-Loup.



Joyeux Noël... Bonne Année A tous mes clients et amis.

ARMAND VIEL

EPICIER

BOULANGER

190, rue Lafontaine - Tél. 200 - 15, rue St-Henri - Tél. 3844

M. ROBERT TETU

MM. J. EDMOND FERLAND W. JESSOP GEORGES BELLE OMER VAILLANCOURT RAOUL GASSEAU IRENEE CHALFOUR ERNEST LANGEVIN LEO ROBILLARD T. PELLETIER

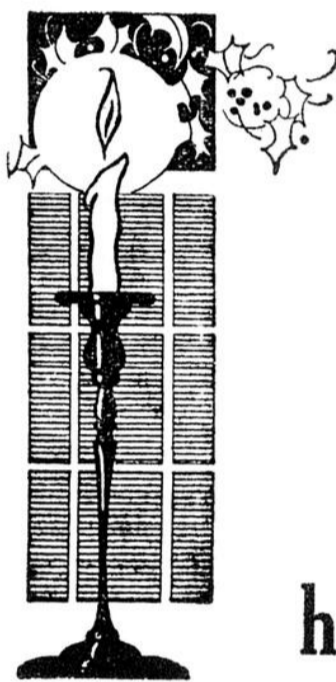
souhaitent à tous les clients et amis qu'ils ont eu le plaisir de servir durant l'année qui s'achève

Un Joyeux Noël

ET UNE

Nouvelle Année

heureuse et prospère.



17 ANNEES AU SERVICE DE NOTRE FIDÈLE CLIENTÈLE

Encore cette année, notre outillage s'est modernisé au point de devenir un des plus modernes de la Province.

TOUJOURS POUR UN MEILLEUR SERVICE

Distributeur des produits General Motors

ROBERT TETU

RUE IBERVILLE,

RIVIERE-DU-LOUP.

Notre département spécial de peinture "Duco" est le plus moderne de la région. Il est sous la direction d'un ouvrier expert - La réputation de nos mécaniciens n'est plus à faire.

Joyeux Noël... Bonne Année

Pour le temps des fêtes, vous trouverez un assortiment de plus complets de jolies bonbonnières à des prix modérés. Nous vendons aussi à la livre, les chocolats Moirs, Neilson's, Ganong's et autres.

AUSSI CREME A LA GLACE en chopine, en pinte ou casseau.

Nous donnons ce service durant tout l'hiver.

RESTAURANT RIVIERE-DU-LOUP ARTHUR DUBE, Prop.

Une visite à notre restaurant nous fera plaisir et vous convaincra de nos bas prix.

Remerciements à notre nombreuse clientèle de l'encouragement reçu et le sollicite de nouveau pour l'avenir.

REPAS SERVIS A TOUTE HEURE A PRIX RAISONNABLES.



# JOYEUX NOËL



A l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année je présente à mes amis et habitués mes meilleurs vœux de bonheur et prospérité.

**T. GRAVEL**  
PATISSIER

Rivière-du-Loup, Centre.



En cette nuit calme et sereine, il y a de cela très longtemps, quand le Christ est né, la Paix régnait sur le monde. C'est notre espoir pour vous et pour nous tous que nous puissions avoir la paix, le bonheur, un

HEUREUX NOEL  
et une  
BONNE ANNEE.

**Des-Croft-Stores**

43, rue Lafontaine, Station.  
303 1/2, rue Lafontaine.

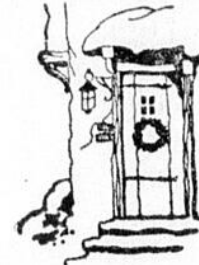


Que tous et chacun bénéficient du plus Joyeux Noël, d'une Nouvelle Année agréable, intéressante et profitable à tous les points de vue.

**Salon de Barbier**  
**Château Grandville**

C.-E. PLANTE, prop.

Service Satisfaction  
Hygiène respectée.



A l'occasion des grandes fêtes de Noël et du Nouvel An, je désire exprimer à mes clients et amis, mes souhaits et remerciements les plus sincères.

Que chaque jour de l'An Nouveau soit pour vous remplie de Joie et de Bonheur.

**Florian Bélanger Enr.**

EPICIER-BOUCHER

25, rue Fraser.  
Tél. 3143

A vous et à votre famille, à tous ceux qui habitent notre ville, nous souhaitons un

JOYEUX NOEL  
ET LE SUCCES POUR 1937.

**GONZAGUE MORAIS**  
GARAGISTE

Rue Fraser

Rivière-du-Loup.



J'espère que Noël et le Nouvel An vous assureront une bonne santé, de la prospérité et du bonheur.

**Georges Chamberland**

HORLOGER-BIJOUTIER

96 1/2, rue Lafontaine Voisin de l'Hôtel St-Louis

Que la Noël soit pour vous remplie de santé, bonheur et satisfaction.

Que votre foyer soit une scène de félicité familiale et que votre étoile soit la Prospérité pour 1937.

**ANDRE ST-PIERRE**

BARBIER

18, Chemin de Fraserville Station

Puisse Noël et le Nouvel An vous apporter le bonheur, la santé et la prospérité.

**J. L. DROLET**

EPICIER

30, Chemin de Fraserville Tél. 148

La Direction de la Patinoire Marquis est heureuse de souhaiter un

JOYEUX NOEL

et une

HEUREUSE ANNEE

à tous ses amis et habitués.

**PATINOIRE MARQUIS**

L'endroit idéal pour patiner à son aise et respirer l'air pur.



SOUHAITS

De tout coeur, je vous souhaite un Joyeux Noël. — Que la santé et la prospérité vous accompagnent en ces jours heureux et que 1937 vous apporte une foule de bonnes nouvelles.

J'offre à l'occasion de Noël et du Jour de l'An, les souhaits les plus désirables qui feront votre joie et votre bonheur en 1937.

A l'occasion de Noël et de la Nouvelle Année, nous offrons à nos clients nos meilleurs vœux de Bonheur, Santé et Prospérité.

**JOHNNY BELANGER**

3, rue Joly

RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

**LOUIS F. BELANGER**

BOUCHER

60, Chemin de Fraserville Tél. 184

**PAT. BRETON**

BARBIER

Rue Lafontaine Rivière-du-Loup.

**Au Bon Marché**

JEAN & FRERE

Rue Lafontaine Rivière-du-Loup.

Vous souhaite à tous un  
JOYEUX NOEL

et un

HEUREUX NOUVEL AN



Nous profitons de l'occasion pour vous remercier bien cordialement de l'encouragement que vous avez bien voulu nous donner et nous sollicitons de nouveau votre patronage pour la Nouvelle Année.

Notre vente bat son plein et se continuera jusqu'à Noël.



Une autre année a passé et nous venons encore à vous avec un vœu qui est vieux mais toujours nouveau...  
Un Joyeux, Joyeux Noël et une Année Nouvelle remplie de joies.

**T. Gamache**

MARCHAND DE

CHAUSSURES

Station.



Mon souhait le plus vif est que Noël et le Nouvel An marquent pour vous et ceux qui vous sont chers le commencement des joies les plus douces et les plus délicieuses.

**Mme Alonzo Plourde**  
ANSE-AU-PERSIL.



Nous souhaitons à tous :  
JOIE, SANTE,  
BONHEUR.

et tous les plaisirs de la saison de Noël et du Nouvel An.

**Raymond Pelletier**

BARBIER

Bloc Bégin.

En face de  
L'Hôtel St-Louis.



A tous...

Avec la neige et le froid des jours de décembre arrivent nos souhaits de la saison. A vous... à tous les vôtres nous souhaitons un Joyeux Noël. Pour 1937 : Santé, Bonheur et Succès... et puissent toutes vos espérances se réaliser.

**Salon Betty Mae**

ALPHENA SOUCY, prop.

Tél. 127 279, Lafontaine.

Donnez votre appointment dès aujourd'hui pour votre coiffure des fêtes.



Il me fait plaisir de souhaiter à tous mes clients et à la population entière de Rivière-du-Loup et des alentours, un

JOYEUX NOEL

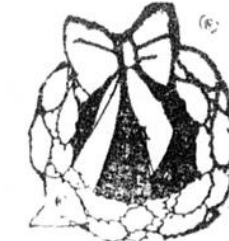
et une

BONNE ANNEE.

**A. F. Lacombe**

BOULANGER

Saint-Ludger.



**Eugène Michaud**

Marchand Général

17, Ch. de Fraserville

(coin St-André.)

souhaite à tous ses clients et amis un

JOYEUX NOEL

et une

BONNE ANNEE 1937.



Joie !

Quand les cloches de Noël sonnent, elles apportent un souhait clair et sincère. C'est aussi le nôtre et pour l'année qui commence nous vous souhaitons une foule de rêves enchanteurs qui vous feront oublier les peines du passé.

**Café gaieté**

Mme E.-D. Ouellet, prop.  
Station.

Demandez à vos amis où ils ont fait imprimer leurs cartes de souhaits? C'EST AU "SAINT-LAURENT"



A tous nos clients et amis nous souhaitons un

JOYEUX NOEL

et une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

**JOS. VIEL**

Tél. 8

336, Lafontaine.



A tous mes clients et amis, je présente mes souhaits les plus sincères d'un

JOYEUX NOEL  
et une année remplie de joie et de bonheur.

**Carmilien Dubé**

Horloger-Bijoutier

Rivière-du-Loup, Sta.

**AMEDEE THIBAUT**

ELECTRICIEN

Rivière-du-Loup, Centre.

Mes souhaits



A tous nos amis, à tous nos clients de la ville et des environs, puissent Noël et tout l'an 1937 être des jours de joie, de bonheur et de prospérité.

**M. GASCO**

Rivière-du-Loup, Station.

**Noël ! Noël !**

JOIE A TOUS!

JOYEUX NOEL

BONNE ANNEE

et tout ce qui veut dire bonheur pour vous. Voilà nos souhaits pour tous les citoyens de cette ville.

**Wilsil Company Limited**

W.-H. BEAULIEU,

Représentant

Rivière-du-Loup.

Téléphone : 811

**Joyeux Noël à tous**

Que l'an 1937 soit pour vous, votre famille et tous ceux qui vous sont chers, une année de joie, de succès.

**LOUIS MARQUIS**

BOUCHER-EPICIER

Téléphone : 1603

Rivière-du-Loup.

Nous vous assurons un service parfait pour vos cartes de visite.

PRIX RAISONNABLES



LA MAISON

**Théo. Rioux**

est heureuse de présenter à ses clients et amis, ses meilleurs vœux de

JOIE,

SANTE ET

BONHEUR

POUR 1937.

NOEL ET LA FERME

"Noël et la ferme; la ferme et les vivres". Ce sont des temps anciens que l'on portait à l'occasion de Noël de 1836. Les services rendus par la ferme étaient universellement reconnus dans ces jours d'austérité, tandis qu'aujourd'hui, dans l'agitation de notre vie moderne, on paraît oublier que la ferme est la seule base de la civilisation matérielle. Le mot "ferme" signifie "nourriture", on l'appelait ainsi parce que le tenancier de la ferme était obligé dans les temps anciens de remettre au propriétaire des produits alimentaires en guise de loyer. Cette définition est aujourd'hui beaucoup plus large, la ferme fournit des vivres à la nation, sans lesquels, si la multitude n'était pas nourrie, les êtres humains ne pourraient exprimer ou vertement cet esprit de paix, de bon vouloir et de bienveillance universelle qui évoquent les enseignements du Maître à l'occasion de la célébration de la fête de Noël.



Si vous avez décidé de prendre les PILULES MORO, n'acceptez pas d'autres produits qu'on aurait un intérêt personnel à vous vendre. Les PILULES MORO ne se vendent jamais au cent ou à la livre. Exigez le paquet de 50 pilules avec le nom de la Cie Médicale Moro dessus. Le paquet est ancien, mais le remède est frais, aussi moderne que la science actuelle le permet; celui qui vous dit qu'un autre remède est meilleur vous trompe, car il ne connaît pas la formule des PILULES MORO. Ne jouez pas avec votre santé et votre argent; si vous manquez de force, d'appétit, si vous êtes nerveux, souvent fatigué, épuisé, si vous souffrez de douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement, prenez les PILULES MORO, car elles ont fait du bien à des milliers d'hommes depuis plus de 40 ans; pourquoi ne vous feraient-elles pas du bien à vous aussi?

PILULES MORO Cie Médicale Moro 1566, rue S.-Denis Montréal

C'est surtout dans la population agricole que les premiers Noël ont été célébrés, et bien des années plus tard c'est dans les fermes et les vergers du voisinage de Rome que les premiers chrétiens venaient chercher des branches de houx pour décorer leurs églises et leurs demeures au temps de Noël. Et la ferme a continué, comme elle l'a toujours fait, à fournir les choses essentielles à la fête. Les siècles ont passé, les villes sont devenues plus grandes, les fermes ont diminué, mais la ferme a toujours maintenu les rites anciens et aimables de la fête. Bien des siècles plus tard, Charles Dickens a rendu aux villageois d'Angleterre un peu de la joie et de la beauté de l'esprit de Noël qui régnait encore parmi les groupements agricoles. Même aujourd'hui beaucoup des anciennes célébrations agricoles de Noël survivent, quoique sur une moins grande échelle. Il y a, par exemple, le lundi de la charrie, que l'on observe encore dans plusieurs pays et notamment dans les îles britanniques. Autrefois en Europe, le lundi de la charrie marquait la fin des fêtes de Noël. On le tenait le premier lundi de janvier, après le deuxième jour. Il était d'usage le lundi de la charrie, avant que le laboureur retourne au travail le lendemain, de tirer une charrie de porte en porte dans la paroisse pour solliciter de "l'argent pour la charrie" pour dépenser sur un banquet. La reine du banquet était appelée Bessy.

Et il y avait aussi l'ancienne fête de la hure du sanglier, qui existe encore au moins dans trois groupements en Angleterre, au Queen's College, Oxford, le jour de Noël, aux banquets annuels de Noël à la ville de Londres au Guildhall et à la Compagnie des couteliers de Londres. Partout les rites sont à peu près les mêmes. Au son de trompettes, la hure du sanglier est portée en procession, escortée par un choeur chantant la vieille chanson "J'apporte dans ma main la hure du sanglier". A la fête de la ville de Londres, le maître prend le citron des michoires du sanglier et à Oxford le Prévôt prend l'orange

et la présente au chanteur principal. A la Salle des couteliers, le président de la fête accepte le cadeau d'un porc de montagne. Cette allusion à la moutarde doit être très vieille, parce que dans une chanson de Noël qui était en vogue pendant des siècles auparavant, en 1521 A. D., Wynkyn de Worde a imprimé un poème dont la première ligne est celle-ci: "La hure du sanglier avec de la moutarde". La phrase "boite de Noël" a pris naissance dans les premiers temps de la Chrétienté. C'était alors une crèche faite de bois, dans laquelle on mettait des figurines de bois, de terre ou de papier, représentant les personnages de la scène de la naissance de Jésus-Christ. On lui donnait le nom de "boite de Noël" parce que dans une langue ancienne on disait "boite" pour "enfant". On sait cependant que les cultivateurs apportaient des contributions en espèces, œufs, beurre, farine, viande, et d'autres produits agricoles, tout comme les cultivateurs de Québec offrent aujourd'hui des fruits à l'entrée de l'église le jour de la Toussaint, et le produit de la vente de ces fruits sert à faire dire des messes pour les âmes des défunts. Dans beaucoup d'églises canadiennes, les cadeaux de Noël accumulés sont distribués à peu près de la même façon que dans les premiers temps de la chrétienté. Et en cette époque de Noël, de même que dans les jours d'autrefois, la ferme a fourni les choses principales nécessaires pour la fête de Noël: viandes, dinde, oies, canards, et poulets, céréales, légumes, crème, lait, œufs et fromage, sans oublier que beaucoup d'autres choses également essentielles, bonbons, cornichons, cigares et cigarettes, sont tous d'origine agricole. Et c'est pourquoi nous portons encore une fois ce vieux toast: "Noël et la ferme; la ferme et les vivres".

Qu'il est doux de savoir enchaîner sa liberté entre les mains de Marie, et de lui abandonner son cœur et ses oeuvres! Mgr de SEGRUR.



CA VAUT UNE BIÈRE DOW OLD STOCK FONDÉE IL Y A 146 ANS

Rhumatisme Soulez le docteur avec ABBEYS Le sel de santé

Un rapport du Ministère de l'Agriculture de l'île de Santa Lucia, des Antilles britanniques, nous apprend que sur la récolte totale de 90,439 boîtes de bananes de cette saison, 59,803 boîtes ont été exportées sur le Canada.

Petites Annonces Terre à vendre Plusieurs belles terres à vendre dans le village de St-Hubert et les alentours; aussi le long du Chemin de Dieu et le long du Chemin du Lac Témiscouata. Plusieurs de ces terres sont avec rouling, à vendre à sacrifice. Pour prix et conditions s'adresser à ALFRED SAINDON, Saint-Moïse, qui s'engage à conduire gratuitement les acheteurs sérieux. 15-52

Demande de position Homme marié, 35 ans, absolument sobre, demande position chez entrepreneur de Pompes Funèbres, ville ou campagne. Trois ans d'expérience comme assistant et décoration de Salon Mortuaire. Pour prix et conditions s'adresser à ALFRED SAINDON, Saint-Moïse, qui s'engage à conduire gratuitement les acheteurs sérieux. 15-52

Des pommes de terre canadiennes à Cuba D'après le service industriel du Canadian National le Canada fournit de 92 à 93 pour cent de pommes de terre de semence à Cuba. Seuls les Etats-Unis, les Bermudes et les îles Canaries ont le droit d'exporter des pommes de terre de semence à Cuba.

St-Cyprien L'IMMACULEE CONCEPTION. La fête de l'Immaculée-Conception fut célébrée avec beaucoup de solennité dans notre paroisse. Les fêtes se firent un désir de s'approcher nombreux de la Table Sainte. La grand-messe fut chantée par le Rév. M. J.-R. Charest, curé, qui fit aussi le sermon. Il prit pour texte, la dévotion à la Sainte Vierge. Après les vêpres avait lieu la réception des nouvelles Enfants de Marie. Treize aspirantes, en voile blanc se consacrèrent à leur bonne Mère du ciel.

St-Eusèbe L'IMMACULEE CONCEPTION. La fête de l'Immaculée-Conception a été célébrée cette année avec un éclat inaccoutumé. La chorale des filles, sous la direction de M. le vicarier Marquis a exécuté de magnifiques cantiques en parties. S'il faut en juger par cette fête celle de Noël sera magnifique. Nous félicitons le directeur et les cantatrices.

St-Simon CAISSE POPULAIRE. Une caisse populaire vient d'être fondée dans cette paroisse et sans le moindre doute, rendra d'appréciables services à notre population. Le 6 décembre, une importante assemblée des citoyens de St-Simon fut tenue à la salle paroissiale sous la présidence de M. J.-R. Charest, curé de cette paroisse, et c'est au cours de cette assemblée que la nouvelle caisse prit naissance. 40 parts ont été souscrites le jour de la fondation. M. Aurèle Gamache, représentant de l'Union Régionale de Québec, vint pour la circonstance adresser la parole. Les officiers élus au cours de cette assemblée sont les suivants: Conseil d'administration: MM. Phi-

Arthur Bernard Entrepreneur - Couvreur Plombier - licencié

BLAISE FOURNIER B.A., LL. B. AVOCAT - PROCUREUR EDIFICE BANQUE PROVINCIALE 319 Lafontaine

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA HORAIRE No. 93 EN FORCE LE 28 SEPTEMBRE 1936

C. A. STEWART, Gérant Général.

LÉO BÉRUBÉ AVOCAT Bureau: 5 de la Cour Résidence: 4 Domaine RIVIERE-DU-LOUP

Dr ULRIC BLIER MEDECIN - CHIRURGIEN ex-interne des hôpitaux. Bureau: 11 à 12 a. m. 1 à 3 p. m. 7 à 8 p. m. Téléphone: 212.

Montreal Life Insurance Co. "LA COMPAGNIE AMÉRIQUE" PAUL THIBAUT Gérant du district de l'Islet à Matane. Bureau: 65, rue Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP, P. Q. Tél.: 44. Tél. Privé: 172.

LA MERCANTILE COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU BUREAU-CHIEF: ST-HYACINTHE PH. BALLARD AGENT GÉNÉRAL 333 rue Lafontaine RIVIERE-DU-LOUP.

Dr D. SAINDON Chirurgie et Laboratoire à l'Hôpital BUREAU: 136 RUE LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP, CENTRE. TEL. 145

ROMÉO MCCLURE ISLE-VERTE Représentant du District DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE "The Maccabees"

Les avantages du lait pasteurisé Ceux qui consomment du lait pasteurisé ne sont pas exposés aux maladies qui ont comme source le lait, notamment la typhoïde, la tuberculose, le mal de gorge, la scarlatine, la fièvre ondulante, la diphtérie et la scarlatine. Les enfants nourris au lait pasteurisé sont beaucoup moins exposés à la diarrhée infantile, cause de tant de mortalité chez les bébés. Le lait pasteurisé se conserve beaucoup plus longtemps que le lait cru, détail assez important surtout pendant les chaleurs. La Crèmerie Excel Enr. Nous faisons la livraison à domicile à tous les matins avant 8.30 heures. - Tél. 4742.

A VENDRE Radio "Victor High Boy", à vendre. Ce radio est comme neuf; il a coûté \$485.00 et que nous vendons à sacrifice. S'adresser à H.-P. MONSARRAT, 12, rue Du Domaine.

Fleurs Fleurs Fleurs artificielles et naturelles, en tout temps de l'année. Bouquets de mariée, Couronnes Mortuaires, Décorations de toutes sortes, etc. Prix spéciaux, satisfaction assurée. Marie-Louise PAQUET, Fleuriste, 18, rue Lévis. Tél. 3993 - j. n. o.

Argent à prêter Vous trouverez à prêter votre argent en vous adressant à J. OSCAR LEVESQUE, notaire, 18 rue de la Cour, Rivière-du-Loup.

J. L. MARIER, Enr. COMMERCANT DE BOIS de chauffage, peaux vortes, et agence de toutes sortes. Rue Chouinard RIV.-DU-LOUP, Station Tél. 380

S. P. DUGAL NOTAIRE 5, Rue de la Cour, Téléphone: 140, RIVIERE-DU-LOUP

DOUCET & GENDRON Enr. COURTIER D'ASSURANCE Incendie - Garantie - Vie - Accidents 1 rue de la Cour, Rivière-du-Loup. TEL. 86

CARTES D'AFFAIRES Dr Antonio Paradis CHIRURGIEN Rayon X à l'Hôpital Bureau à 2 heures P. M. Tous les jours Dimanche excepté. RIV.-DU-LOUP, Centre Tél. 158

Dr J. O. Benoit MEDECIN - CHIRURGIEN 29 rue Lafontaine RIV.-DU-LOUP, Station Opérations à l'Hôpital Bureau: 2 à 5 heures p. m. 6 à 8 heures p. m.

Dr Alphonse Couturier MEDECIN - CHIRURGIEN Spécialité: UROLOGIE (Maladies des reins et de la vessie). Bureau: 11 à 12 A.M. 2 à 4 P.M. 6 à 8 P.M. St-Ludger, Rivière-du-Loup.

LUCIEN BEDARD, B.A., LL.B. NOTAIRE Casier Postal 190 4, rue de la Cour RIVIERE-DU-LOUP Téléphone 3

Alex. Michaud, C. R. AVOCAT Bureau: EDIFICE BELLE 4, rue de la Cour RIVIERE-DU-LOUP

Dr LUC LEBEL MEDECIN - CHIRURGIEN 78 1/2 rue Saint-André RIVIERE-DU-LOUP STATION TELEPHONE 54

Dr H. Provencher CHIRURGIEN-DENTISTE Bureau: 162, rue Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP, CENTRE.

J. E. Alexis Dumais - COURTIER - 75, rue Témiscouata, ST-LUDGER RIV.-DU-LOUP Achat et ventes d'obligations Municipales - Scolaires et de Fabriques TELEPHONE 4124

G. R. ANCTIL ASSURANCES Successeur de JOS.-N. ANCTIL Rivière-du-Loup, Station. 97, Témiscouata. Tél.: 3633 C. Postal 86

DAVID E. RIOUX AVOCAT ET PROCUREUR 65, rue Lafontaine, Edifice Levesque, RIVIERE-DU-LOUP, STATION. Casier Postal: 7 Telephone (Bureau: 226 Résidence: 4753)

J. B. LAVOIE L.L.L. AVOCAT RIVIERE-DU-LOUP

S. P. DUGAL NOTAIRE 5, Rue de la Cour, Téléphone: 140, RIVIERE-DU-LOUP

# Appréciation d'un savant religieux

**JEAN-FRANÇOIS POULIOT** — "Traité de Droit Canonique et paroissial" Étude critique de législation comparée. Wilson et Lafleur, éditeurs, Montréal, 1936.

L'administration des biens temporels d'une paroisse, dans la Province de Québec, est régie par le Droit canonique et le Droit civil. C'est un cas où la loi civile corrobore la loi ecclésiastique et la complète en lui fournissant des moyens plus efficaces d'être observés.

L'ouvrage de M. Pouliot est une étude critique de cette double législation. Il débute par une longue introduction historique, où l'auteur retrace la genèse et les développements progressifs de notre Droit canonique. Ces 135 pages nous font saisir le souci constant des autorités religieuses d'éviter les conflits de juridiction qui ne pouvaient manquer de susciter une telle institution. Elles nous éclairent sur le but, les avantages, les inconvénients du Droit canonique.

Aujourd'hui, la loi générale de l'Église sur l'administration des biens temporels est considérablement modifiée par suite de la codification du Droit canonique. Le Code de droit civil se devait de s'y adapter. Il l'a fait par la refonte de la loi des paroisses et des fabriques et autres lois connexes. Nous trouvons l'un et l'autre texte dans la première partie de l'ouvrage de M. Pouliot. Tous les préceptes du Droit canonique sur l'acquisition et l'administration des biens ecclésiastiques, et les dispositions statutaires du Droit civil y sont donnés : ceux-ci, brièvement formulés, à la manière d'un principe, celles-ci beaucoup plus détaillées dans leur teneur, comme il est fatal quand on descend du général aux applications concrètes. L'auteur les groupe sous sept chefs de division. I) Loi des paroisses et des fabriques. II) De la liberté des cultes et du bon ordre dans les églises et les alentours. III) Loi concernant l'observation du dimanche. IV) Terrains possédés par les congrégations religieuses. V) La sépulture ecclésiastique; inhumation et exhumations. VI) Exemptions de



**LA DATE REDOUTÉE**

Toutes les femmes souffrent périodiquement de maux de tête, vertiges, névralgies, nervosité, dépression, etc. Ces troubles qui sont parfois le début de maux graves, ont pour origine une circulation du sang anormale, des congestions et déplacements des organes féminins.

**FANDORINE**

donnée à la femme le moyen d'éviter et d'empêcher ces souffrances. Toute femme souffrante de sa santé devrait employer FANDORINE. Pour ses actions loyales, elle devra, en même temps, faire usage de la

**CYRALDOSE**

un produit pour usage externe qui décongestionne, raffermi et tonifie les muqueuses, tue les germes microbiens, et redonne aux organes atteints une vitalité extraordinaire.

En vente dans toutes les bonnes pharmacies. Écrivez à Carier, Postal 27, Station N. Montréal, pour recevoir brochure.

**C'est un produit CHATELAIN FABRICANT DE LUDONAL**

## MATANE

AMICALE DU BON-PASTEUR.

Dimanche, le 6 décembre, les dames conseillères de l'Amicale du Bon-Pasteur conviaient en leur Alma Mater, une foule nombreuse de dames et jeunes filles.

Une intéressante causerie sur l'Action Sociale féminine fut donnée par M. l'abbé Antoine Gagnon, professeur au Séminaire de Rimouski.

Le distingué conférencier, avec son éloquence coutumière, développe un vaste et pratique programme d'apostolat laïque, au foyer d'abord, puis dans la vie sociale et religieuse.

Un solo de piano: Marche Hongroise; un choeur: La rivière et le moulin; une récitation: La fleur et nombre de chants canadiens, exécutés par un groupe d'éèves, attirèrent à cette séance la note artistique et récréative.

Le salut du Saint Sacrement fut chanté par la Chœur du Convent et un goûter termina cette petite fête familiale.

Aux dévouées religieuses dont l'accueil cordial n'est jamais en défaut, aux nombreuses auditrices, à toutes les personnes qui contribuent généreusement au succès de ce jour, les organisatrices adressent un chaleureux "Merci!"

## L'Heure Catholique

La causerie à l'Heure catholique du 20 décembre, organisée par le Comité des Œuvres catholiques de Montréal, sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Gauthier, archevêque-coadjuteur, sera donnée par le R. P. Lévi Côté, O. M. I. Il exposera les directives pontificales sur la presse.

Cette causerie, irradiée par le poste C K A C, commence à 5h précises. À 5h 20 programme musical exécuté par le Chœur paroissial de Saint-Germain d'Outremont sous la direction du Dr. Auguste Gratton, maître de chapelle. M. Auguste Descarries, organiste.

# Discussion sur les Caisses Populaires

Six heures... Monsieur X s'est mollement assis près de la radio pour écouter Claude-A. Bourgeois, commentateur sur la situation internationale. Jacques et Jeanne prennent place auprès de leur papa; l'un grille une cigarette, l'autre feuilletonne un fameux magazine américain. Le père entonne la conversation...

— Que pensez-tu, Jacques, de la situation internationale?

Jacques. — Vraiment, elle est triste, papa. Le sang coule toujours à flot en Espagne, l'Italie, l'Allemagne, la France se jalouse. La Russie redouble d'ardeur dans sa propagande du communisme. L'Angleterre se plonge dans la peine par le pègre de son auguste souverain Édouard VIII... Mais laissons de côté cette question pour discuter sur une autre de plus d'importance. Je viens de lire le "Saint-Laurent" et on parle de caisse populaire. Qu'est-ce donc qu'une caisse populaire?

Jeanne. — Ah! oui, papa, ça ressemble à une banque...

Le père. — Quelle réponse... Je ne puis pas concevoir, comment il se fait que vos connaissances restent vagues à ce sujet. Je vous ai permis d'aller entendre deux conférences, M. Vaillancourt et M. l'abbé Tardif. Vous lisez le journal, vos professeurs ont dû vous en parler... et vous ne savez rien. Vous êtes deux "lunétiques". Toutefois, puisque vous aimez les caisses populaires, je vais vous en dire un mot. La caisse populaire, ce n'est pas une banque... c'est une vraie caisse d'épargne et de prêt où les gens d'une même paroisse déposent leurs économies petites et petites, même les sous, pour les prêter avec des conditions de remboursement facile à ceux d'entre eux qui en ont besoin.

Jacques. — Très bien papa! Mais pourquoi l'appelle-t-on "caisse"?

Le père. — Pour montrer que c'est la mise en commun des épargnes ainsi recueillies.

Jeanne. J'Et ce mot "populaire" que vient-il faire?

Le père. — C'est pour montrer que tous les honnêtes gens, pauvres ou riches, y sont admis et que tous administrent leurs sous mis en commun.

Jacques. — Pourquoi dit-on d'épargne et de crédit?

Le père. — Parce qu'elle sert non seulement à recevoir les épargnes, petites et autres, mais aussi à prêter ces mêmes épargnes à ses sociétaires.

Jeanne. — Quel est le but de la caisse populaire?

Le père. — 1o Enseigner l'épargne et la rendre facile à tout le monde; 2o Combattre l'usure; 3o Prêter aux sociétaires dans le besoin; 4o Supprimer le crédit chez le marchand; 5o Favoriser l'agriculture en aidant le cultivateur à améliorer sa culture, son bétail etc., pour aider aussi les courageux colons.

Jacques. — Quel est donc son champ d'action?

Le père. — La paroisse seule! Il serait imprudent et très dangereux d'en sortir.

Jeanne. — Pourquoi cela?

Le père. — Parce que les gens se connaissent mieux, connaissent mieux aussi la moralité, l'honnêteté, la solvabilité, les besoins réels de cha-

que sociétaire.

Jacques. — Pourquoi une caisse populaire dans chaque paroisse?

Le père. — Pour compléter nos œuvres paroissiales. Pour vivre, une paroisse a besoin : 1o d'une église; 2o de bonnes écoles; 3o d'un conseil municipal; 4o d'argent. Nous avons l'église, les écoles et le conseil; il nous manque l'organisation de l'argent c'est-à-dire l'organisme économique destiné à créer et à faire valoir le capital paroissial. C'est ce que vient faire la Caisse populaire.

Jeanne. — La caisse ressemble donc à un conseil municipal?

Le père. — Eh oui! Elle est le prolongement de la paroisse et en complète les organes. Elle y groupe les sous et les piastres pour en faire bénéficier tout le monde.

Jacques. — Mais nous avons besoin d'une caisse populaire?

Le père. — Certainement. Le pauvre comme le riche doit avoir une institution, un réservoir où il puisse mettre ses épargnes, où il puisse emprunter sans se faire dévorer par les usuriers.

Jeanne. — Mais savez-vous que c'est merveilleux! Qui le premier a conçu cette pensée de génie?

Le père. — C'est le commandeur Alphonse Desjardins.

Bien mes chers, vous avez suffisamment instruits au sujet des caisses populaires. J'aurais pu prolonger indéfiniment cette question. Mais vous en avez assez pour aujourd'hui. Je vous encourage à prêter votre œuvre de patriotisme. Moi, je possède vingt parts dans la caisse populaire. Suivez mon exemple. Allez porter vos petites économies chez le marchand J.-B. Lavoie, agent des Terres et Forêts, devant les caisses Populaires de notre paroisse. Toi, Jacques, fume moins de cigarettes, et toi, Jeanne, ménage la poudre et l'achat de paquets de magazines américains. Voilà des économies que vous saurez trouver plus tard.

VICI.

## Les boxeurs Olympiques copient les Egyptiens

Ils sont d'accord avec les constructeurs des Pyramides pour reconnaître que le poisson est un précieux facteur d'énergie.

Il s'est écoulé bien des siècles depuis la construction des pyramides de l'Égypte antique jusqu'à celle des pyramides de l'athlétisme moderne, mais l'expérience faite par l'Équipe de Boxe Britannique des Jeux Olympiques permet de rapprocher ces époques.

Le régime de l'équipe recommandé par les athlètes de manger du poisson pendant les jours d'entraînement. Tout d'abord, tout l'équipe participa à un souper de poisson dans un des restaurants en voyage à Londres, qui spécialisent dans le poisson, les mollusques et les crustacés. Tous les membres de l'équipe furent d'accord pour dire, comme leur régime, qu'un "régime de poisson" est le meilleur régime à tout ce qu'il y avait de mieux pendant l'entraînement.

Cependant, dit un écrivain, l'Équipe Olympique ne fait que mettre en pratique un principe depuis longtemps connu par les hommes chargés de conduire les esclaves qui construisaient bien les facteurs d'énergie que renfermait le poisson, et les esclaves travaillaient à l'érection de ces pyramides n'étaient nourris que de poisson.

Aujourd'hui, les médecins et les experts en diététique recommandent fortement le poisson comme aliment important dans le régime alimentaire. Tous les poissons assurent une ample provision de protéines, de vitamines et de sels minéraux. Les foies de morues sont employés depuis longtemps dans la médecine et il y a quelques années seulement, on découvrit que les foies de fletans avaient une importance considérable au point de vue médical. Cette découverte poussa les acheteurs de toutes les spécialités pharmaceutiques à acheter tous les foies de fletans qui se trouvaient disponibles. Les poissons de mer sont une abondante source d'iode et il n'est aucun aliment plus approprié pour la prévention du goitre chez les gens qui vivent à l'intérieur du pays.

D'après les dirigeants de l'industrie de la pêche, la campagne de publicité entreprise actuellement par le Gouvernement en faveur d'une plus grande consommation de poisson fait réaliser à tout le monde la valeur salutaire et appétissante du poisson. Grâce à elle, le public devient de plus en plus convaincu que les docteurs et les experts en diététique ont raison de recommander le poisson.

## Recettes éprouvées

**Sauce aux atocas (non cuite)**

2 tasses d'atocas  
1 orange  
1 pomme

Lavez les atocas et enlevez les tiges. Tropez la pomme et coupez en quartiers mais ne pelez pas. Coupez l'orange en sections en enlevez les pépins, mais ne pelez pas. Faites passer le tout à travers le hachoir à viande. Ajoutez 1 tasse de sucre; brassez bien. Cette sauce a meilleur goût lorsqu'on la laisse mûrir plusieurs jours.

**Sauce aux atocas (méthode rapide)**

4 tasses d'atocas  
1 1/2 de sucre  
2 tasses d'eau

Faites bouillir le sucre et l'eau pendant cinq minutes. Ajoutez les atocas et faites bouillir jusqu'à ce que les peaux éclatent (généralement cinq minutes suffisent). Ceci fait une sauce épaisse et en gelée.

**Cocktail aux atocas**

Ce cocktail aux atocas va bien avec le Poie.

Recouvrez les atocas d'eau et faites cuire jusqu'à ce qu'ils aient éclaté. Faites passer à travers un gros tamis; ajoutez le sucre et chauffez jusqu'au point d'ébullition. Laissez refroidir et ajoutez le jus de l'orange. Servez très froid. On peut ajouter le jus de gingembre juste avant de servir.

**Cocktail aux atocas**

## Service d'hygiène

**L'HYPOTENSION**

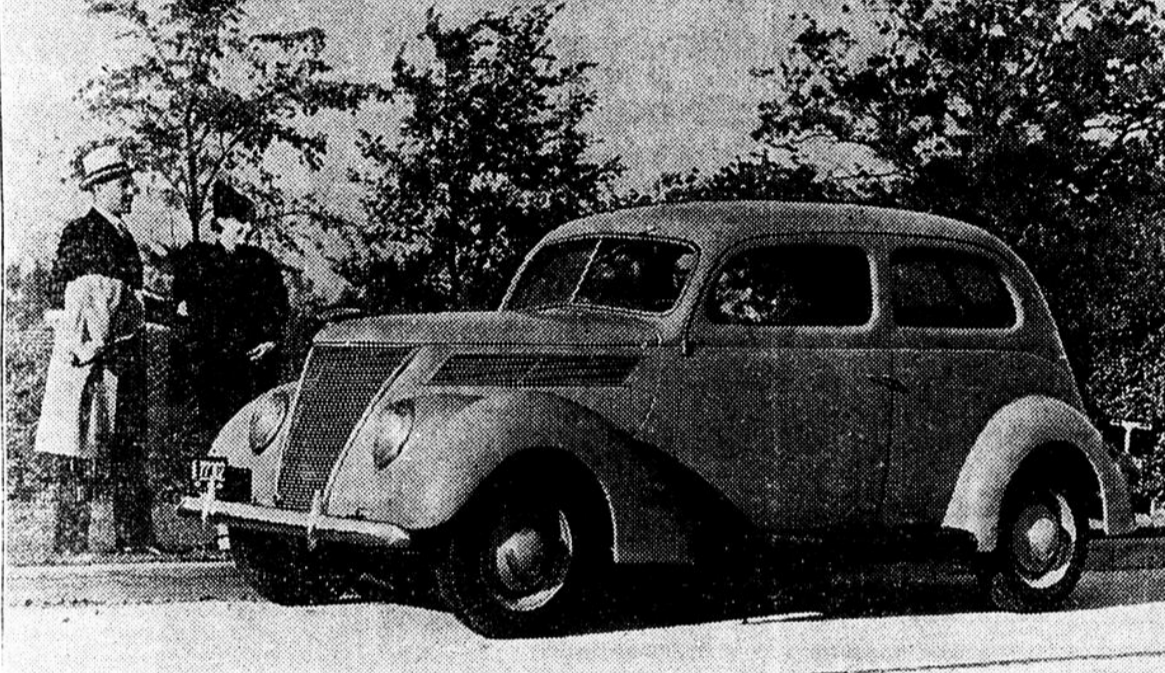
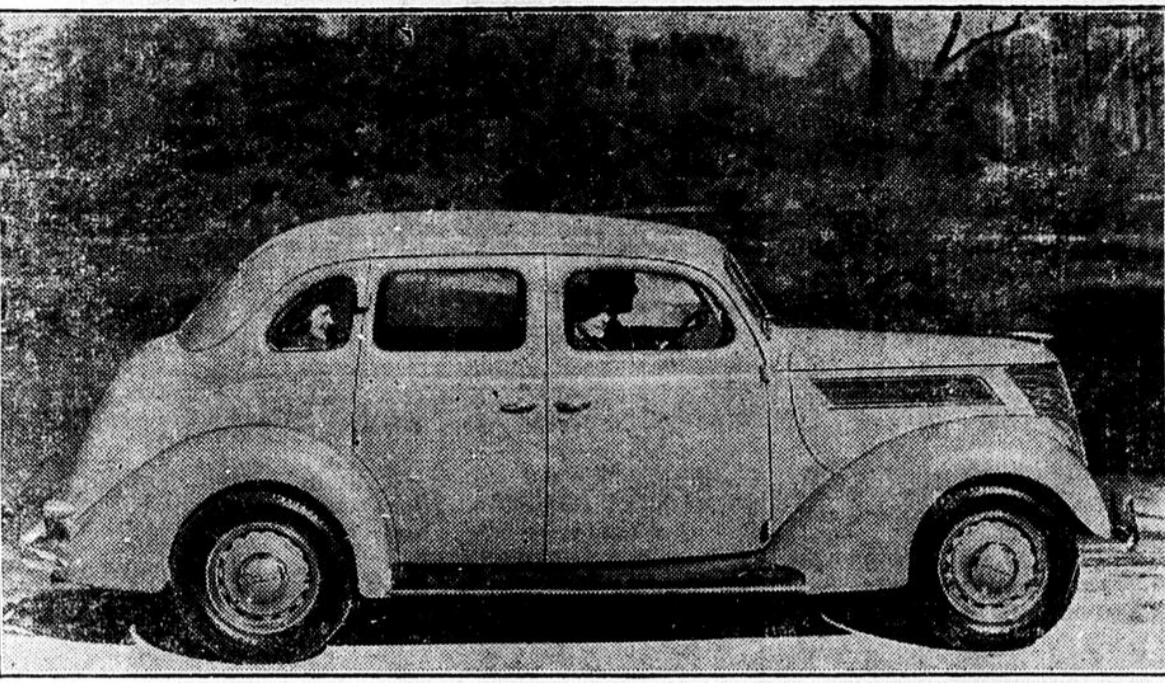
Les membres de la grande famille humaine peuvent être classés de plusieurs façons différentes mais si nous prenons pour base de notre classification la pression artérielle ou pression sanguine, nous obtenons trois groupes: ceux dont la pression artérielle est normale, ceux qui se tiennent en bas de la moyenne et ceux qui sont en haut de la moyenne.

On s'occupe tellement de l'hypertension ou pression trop élevée qu'on s'est porté à négliger l'hypotension ou pression trop basse qui est encore plus commune. En général, la pression sanguine est plus basse chez les femmes que chez les hommes et les orientaux ont une pression plus basse que les européens et les américains.

Ce qui donne une signification plus importante à l'hypotension ce sont les conditions qui l'entourent. Durant une attaque d'influenza ou d'autre maladie infectieuse, la pression artérielle tombe ordinairement et demeure basse pendant quelque temps; cela indique que le malade a besoin d'un long repos au lit et aussi de repos suffisant pendant sa convalescence. Le repos est le gâtisseur et le restaurateur par excellence.

Dans la tuberculose et autres maladies chroniques, la pression

# Présentation de la Nouvelle Ford V-8 de 1937



Le Sedan de Tourisme Fordor de Luxe, que nous voyons ci-haut, et (au-dessous) le Sedan Tudor sont deux des carrosseries les plus populaires du groupe Ford V-8. Les modèles de 1937 sont plus intéressants que jamais. La ligne élégante du nouvel avant-train, des nouveaux phares AV, un pare-brise en V, et l'utilisation, partout où cela fut pratique, des contours dits "en larme butanique"... tout cela, de l'avis de ceux qui ont déjà eu le privilège de les admirer, en fait les plus belles Fords qui aient été fabriquées jusqu'ici. Le Sedan de Tourisme Fordor, voiture "de famille" par excellence, se prête particulièrement aux voyages qu'elles personnes sont plutôt âgées, une malle spacieuse, incorporée à la carrosserie. La siége AV du Sedan Tudor forme banquettes; chaque section de son dossier di-

Nous venons de recevoir 4 modèles différents — VENEZ LES VOIR

A tous mes clients et amis

J'offre à l'occasion de Noël et du Jour de l'An des voeux de

**BONHEUR ET PROSPÉRITÉ**

Rue Fraser

**HENRI PROULX**

**GARAGISTE**

Vendeur des autos et camions "FORD"

**LES MAGASINS**

**JOS. LEVESQUE**  
**LE MAGASIN DE FER, Enr.**  
**ARTHUR-L. PELLETIER, Enr.**  
**FERNAND PINEAU**

prient leur clientèle de prendre avis qu'ils fermeront dorénavant leurs portes à

**6 HEURES, (heure solaire)**

en tout temps de l'année, excepté les vendredis et samedis ainsi que durant la dernière quinzaine de décembre.

**SUGGESTIONS...**

On est toujours un peu embarrassé pour choisir ses cadeaux de Noël; cependant, si vous venez visiter notre assortiment, vous aurez vite fait de trouver ce qui comblera les vœux de tous.

Nous avons un choix varié de skis, bâtons de ski, harnais, équipements de patinage, raquettes, etc. Ne sont-ce pas là des cadeaux tout indiqués pour les sportifs?

Nous avons aussi une grande variété d'ustensiles nouveaux et pratiques, d'accessoires électriques, qui plairont sûrement aux ménagères.

**Arthur L. Pelletier, Enr.**  
**Quincaillerie**  
127 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Station.

**Si Pure**

**POURRAIT SE MANGER**

**Vaseline**

BLANCHE

NOUVELLE MANIÈRE DE FABRIQUER

**"Vous l'appréciez, vous aussi"**

**Bièrre**

**BLACK HORSE**

EN BOUTEILLE ou EN FUT

Quand vous avez le goût de prendre un verre de BONNE bière... buvez de la Black Horse, en bouteille ou en fut! Demandez-la à la taverne ou commandez-la chez votre épicièr. Vous apprécierez la riche saveur de cette bière, qui est celle qui se vend le plus en bouteille au Canada.

**La colonne de beauté**  
dirigée par  
**Cousine Blanche**  
Diplômée de l'Université de Besançon de Paris



**POUR AVOIR DE BEAUX YEUX** les différentes nuances de leur couleur préférée!

Les yeux jouent le plus grand rôle dans l'harmonie, l'expression et l'éclat du visage. Il nous est impossible de changer la couleur de nos yeux... et qui d'ailleurs oserait affirmer que les yeux bleus sont plus beaux que les yeux noirs, ou les yeux gris que les yeux bruns. Les yeux comme les autres présentent des défauts de charme pour raler de nous et zélés défenseurs qui, dans une prose, célèbreraient

sur pied, employé pour baigner les yeux, ou en ointent dans toutes les pharmacies pour quelques sous) et on s'en douche les yeux. J'ai une amie qui ait des yeux sirops de la plus vivante apparence. Je suis parvenu à force de lui prêcher l'hygiène de la vue, à la convaincre de se baigner les yeux, comme je l'indique ci-dessus. Au bout d'une quinzaine ses yeux avaient non seulement plus de "vie", plus d'expression, mais sa vue s'était améliorée au point où elle pouvait lire sans lunettes ce qui ne lui était arrivé depuis sa jeunesse!

**LE MASSAGE**  
Chaque soir, au coucher, il faut enlever du front, des paupières, des cils, toute trace de maquillage. Je conseille à cet effet une crème de nettoyage (cleansing cream). Quand la peau est efficacement débarrassée de tout maquillage, on fait usage d'une crème vitaminée tonifiante pour mieux masser le tour des yeux, surtout la région où les pattes d'oies sont aptes à paraître... ou paraissent déjà. Il faut masser cette crème d'un mouvement rotatoire ferme, en commençant entre les sourcils et en dirigeant le mouvement vers les tempes. Le même mouvement rotatoire doit être appliqué à la région des pattes d'oies.

On tapote ensuite légèrement la même crème sous les yeux — utilisez l'extrémité des trois doigts et tapotez d'un mouvement dirigé vers la paupière. N'oubliez jamais que la peau sous les yeux est exceptionnellement délicate et qu'on ne doit pas l'écraser par le massage, mais faire pénétrer la crème par tapotement.

**UN EXERCICE SIMPLE**  
Les muscles de l'oeil doivent avoir de l'exercice comme les autres parties musclées de notre anatomie, moins une fois par jour, livrez-vous aux trois petits exercices suivants: La tête bien droite, dirigez votre regard vers le plafond — puis vers le plancher — puis vers la droite et enfin vers la gauche. Répétez ces mouvements six fois.

Couchez-vous; fermez vos yeux — comptez jusqu'à six — ouvrez les yeux — comptez jusqu'à trois et recommencez, douze fois.  
Ouvrez les yeux aussi grands que possible — fermez-les... serré. Répétez rapidement dix fois.

Il n'est de vous dire que ces exercices doivent être faits précieusement, dans le secret de sa chambre ou de son cabinet de toilette.

**QUAND LA VUE EST FATIGUÉE**  
Quand, exténué par les travaux de la journée... ou sous le coup d'un gros chagrin qui vous a fait verser des larmes, vous sentez que vos yeux n'ont plus la belle apparence qu'ils devraient avoir, ne vous découragez pas. Vous pouvez, en quelques minutes, rendre à vos yeux leur éclat.

Trempez deux tampons d'ouate hydrophile (coton absorbant) dans une solution d'eau boriquée (la même solution que pour les bains d'yeux indiquée plus haut). Couchez-vous. Fermez les yeux. Place un tampon bien imbibé sur chaque oeil. Laissez-les en place pendant cinq minutes, et vous vous sentirez tout à fait rafraîchi.

En voilà assez pour cette semaine... mais je n'ai pas épuisé mon sujet. Nous y reviendrons la semaine prochaine si vous avez la patience de me lire. De toute façon, vous ne pouvez m'accuser de vous pousser à la dépense. Pour quinze sous, au plus, vous trouverez chez le pharmacien le plus rapproché, oeillette et acide borique!

**CONSULTEZ-MOI PAR LETTRE**  
Si vous désirez des renseignements sur l'obésité, la maigreur, le développement du buste, l'enlèvement des poils follets, votre poids, les mesures proportionnelles à votre grandeur, les soins du visage, les soins des mains ou autres questions de ce genre n'hésitez pas à m'écrire.

**LA BIJOUTERIE MODERNE**

L'endroit idéal pour faire l'achat de vos cadeaux des fêtes, c'est bien à la Bijouterie Moderne où vous trouverez: montres, bagues, pendentif, sets de toilette, etc.

Avec tout achat de bague à diamant, un jonc sera donné gratuitement.

**G. CHAMBERLAND**  
HORLOGER - BIJOUTIER  
Rue Lafontaine - Voisin de l'Hotel St-Louis

**La Cie HO-BER Enr.**  
Manufacturiers de Petits Meubles

vous invite cordialement à venir visiter leur salle d'échantillon au **No. 12, RUE ST-LOUIS**

Vous y trouverez un assortiment complet de petits meubles pour faire des cadeaux très utiles, tel que: table à café, table de centre, table de bout, table papillon, table à bouquet, set de téléphone, panier à ouvrage, porte revues, bibliothèque, pharmacie, petites commodes à différentes grandeurs de tiroirs très pratiques, table de malade, d'étageres assorties, patère, aussi berlines à neige à bascule, pour enfants, tel que vous pouvez voir chez M. Ovide Dumas, épicer. Trainsaux, pelles, chevaux berçants, balançoire à bascule, tables et chaises, etc., etc.

Vous bénéficiez du prix de la manufacture tout en encourageant une petite industrie dans notre ville.

**Cartes de Noël et du Jour de l'An**

imprimées à votre nom et adresse avec le souhait que vous choisissez

**\$1.00 la douzaine**  
**\$1.75 pour 25** -- **\$3.00 pour 50**

C'est le temps de donner vos commandes pour vos cartes de Noël — Nous vous les offrons dans une grande variété de modèles, à des prix très bas — Notre coût de production est bas et nous n'avons pas de commissions à payer à des agents

Comparez nos prix et la qualité des cartes avant de placer votre commande à l'étranger. En encourageant l'industrie locale vous contribuez au développement commerciale de votre région.

**"LE SAINT-LAURENT"**  
Tél. 369 - Casier Postal "B" - 234-36, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

**Les plus bas prix** . . . . . **Toujours les plus bas prix**

**VENTE DE ROBES EN CREPE**

Charmantes créations - Des styles à éblouir - Un chic qui impose et plait

**A TOUS NOS CLIENTS !**  
NOUS DONNONS DES COUPONS-PRIMES ET CHAQUE CLIENT RECEVRA UNE PRIME EN ECHANGE DE CES COUPONS. — N'OUBLIEZ PAS DE LES DEMANDER.

**Suggestions pratiques pour vos cadeaux, que vous trouverez à notre magasin.**  
Bas de soie et crêpe, slips en crêpe et celasuede, sacs à main, robes de chambres, foulards pour hommes et dames, mouchoirs de fantaisie, pantoufles, chaussettes pour hommes, cravates, gants, blouses, couvre-chaussures en velours ou en jersey, chemises, bas golf, guêtres, nappes en toile etc., etc.

**ACHETEZ DE BONNE HEURE**

**Bas de soie façonnés**  
Bas entièrement façonnés, de première qualité, dans toutes les nouvelles nuances.  
La paire . . . . . **69**

**Casques de ski**  
Pour garçons. Cheviot bleu marine avec cache-oreilles.  
Chacun . . . . . **39**

**Chemises**  
Chemises pour hommes, en bon broadcloth imprimé. Collet attaché.  
Chacune . . . . . **79**

Pour l'après-midi, vous recherchez le chic associé à l'élégance simple, pratique et indiscutable; vous ne pouvez trouver mieux que cette collection qui fait fi à la frivolité. Choisissez dans le crêpe uni, agrémenté de garnitures d'une souplesse et d'un goût bien étudiés. Manches longues, mais d'un effet nouveau qui vous plaira. Toutes les nuances en vogue. Voyez ces robes.

CHACUNE  
**1.98**  
Autres modèles jusqu'à  
**6.95**

**Chaussettes pour Hommes**  
Acheté quelques paires de ces chaussettes.  
La paire . . . . . **39**

**Sacoques pour Dames**  
Beau choix de sacoques, plusieurs modèles.  
Réduites à . . . **59 à 4.95**

**Bas de crêpe pour Dames**  
Acheté encore ce fameux bas de crêpe.  
La paire . . . . . **45**

**JOUETS**  
Achetez vos jouets à notre magasin et vous verrez que nos prix sont des plus bas.

**MAGASIN DE NOUVEAUTES ENR.**  
69 Lafontaine - Tél. 134  
Gérard Côté, Prop. En face du Carré Dubé

en incluant un timbre de 3 sous pour frais de poste et je vous ferai parvenir, dans le plus bref délai possible, la réponse que comporte votre question ou l'imprimé qui vous intéresse. Notez bien que ce service ne coûte rien aux lectrices de ce journal: ni les obligations, ni rien.

Adressez simplement vos lettres à "Cousine Blanche" 197 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

*Cousine Blanche*

**SYMPATHIES**

A l'occasion du décès de Madame Alphons Turgeon, la famille a reçu les marques de sympathies suivantes:

**Telegrammes.**  
M. Jean-Frs. Pouliot, Famille Le Turgeon, Windsor Mills; M. et Mme Frs. Turgeon, Montréal; MM. Léon, Gilles et Guy D'Avignon, Montréal; Famille J.-A. Gagnon, St-Georges; M. Raymond Lauzon, Montréal; M. P. Ornstein, Cabano; Mme Ida Poirier, Montréal; Famille J.-C. Beaujolin, Québec; Sergent N. Courtois, Rimouski; MM. P. et Gaston Gagnon, St-Georges; M. J.-E. Turgeon, Windsor Mills.

**Messes.**  
Famille Jos. St-Pierre, Famille C. Lepage, Famille Aug. Langlais, M. et Mme L. Dupuis, M. et Mme J.-A. Dumas, M. Armand Ouellet, M. Alph. Paré, M. H. Lévesque, M. et Mme E. Ouellet, M. et Mme Frs. Gendron, M. et Mme N. Grondin, M. le Dr et Mme A. Paradis, Mlle H. Roy, M. et Mme E. Levasseur, M. et Mme G. Lavoie, M. et Mme O. Frère, Mme H. Perreault, M. N. Ouellet, M. et Mme Damase Pelletier, Famille Gagnon, St-Georges de Beauce; Famille L.-N. Dupuis, Beauce; M. Paul Thibault, Rivière-du-Loup; Famille L. Turgeon, Rivière-du-Loup; Famille Frs. Lizotte, Ste-Anne; M. et Mme Martin, Ste-Hélène; Famille Timothée Lizotte, Lévis; Mlle Rose de Lima Lizotte, Ste-Anne; Mlle Marguerite Gagnon, St-Georges; The Brotherhood Ing. Div. 294, M. et Mme G. Cabano; M. et Mme Donat Lizotte, Ste-Anne; M. Roger Lizotte, Ste-Anne; Mlle F. et M. Caron, Ste-Anne; M. Alph. Bérubé, Ste-Anne; M. R. Lizotte, Ste-Anne; M. et Mme Damase Pelletier, Ste-Anne; M. Bedford, Ste-Anne; M. L. Pelletier, Rivière-du-Loup.

**Bouquets spirituels.**  
Mlle J. Lavoie, Rivière-du-Loup; Mlle Lizotte, Ste-Anne de la Pocatière; Mlle Marier, Rivière-du-Loup; Mlle G. Deschênes, Rivière-du-Loup; Mlle Aimée Chamberland, G. M. G., Rivière-du-Loup; Famille E. Côté, Rivière-du-Loup; M. et Mme Damase Pelletier, New Bedford; Mlle L. Bérubé, Ste-Anne; M. et Mme G. Dick, Rivière-du-Loup; Mlle L. Carrier, Rivière-du-Loup; M. E. Lizotte, Ste-Anne; Les élèves Mlle Lizotte, Ste-Anne; M. et Mme C. Lizotte, Ste-Anne.

**Sympathies.**  
M. P.-A. Gagné, Famille L.-G. Fortin, Ste-Anne; Famille Michel Fortin, Ste-Anne; Mlle J. G. Dumas, Rivière-du-Loup; Gustave Langlais, Victoriaville; M. et Mme Chs. Minville, Rivière-du-Loup; M. N. Kirallah, M. Clément, M. et Mme Eug. Grandmaison, Mme Alex. Ouellet et ses enfants, M. Elzéar Label, M. et Mme Jos. Guy, M. et Mme Alph. Lapage, M. R. Pomet, M. et Mme L. Courbron, M. Frs. Dionne, M. Dubé, rentier, Famille Ouellet, M. H. Hubert Rossignol, Mlle C. Langlais, tous de Rivière-du-Loup; Mlle A.-R. Rossignol, Cabano; Mlle Ouellet, Rivière-du-Loup; M. et Mme Chs.-Eug. Dubé, Rivière-du-Loup; M. et Mme Bélanger, Cabano; Famille J.-P. Ouellet, Rivière-du-Loup; M. et Mme H. Michaud, Rivière-du-Loup; Cécile des Perrières, Ste-Anne; Famille Gilbert Goncher, Rivière-du-Loup; Mlle P. Côté, libraire, Rivière-du-Loup; Mlle Jeanne Beaulieu, Rivière-du-Loup; M. et Mme P. Boulet, Rivière-du-Loup; Personnel du Magasin Toulou Rivière-du-Loup; M. et Mme W. Boeg, Rivière-du-Loup; M. Jean-B. Sirois, Rivière-du-Loup; Mlle A. Piron, Rivière-du-Loup; Famille L.-F. Martin, Rivière-du-Loup; Famille J.-B. Beaulieu, Mlle Talbot et Levasseur, G. M. E., M. T. Toulou, Famille Oct. Lapointe, Mme L.-P. Wilson, Mlle L. Lapointe, G. M. G., M. J.-G.-R. Antelil, Mme C. Lévesque, tous de Rivière-du-Loup; M. Tabé, Alph. Pelletier, Ste-Anne; M. et Mme Jos. Savard, Rivière-du-Loup; M. et Mme Jos. Gendron, M. et Mme Marc Roussel, M. et Mme L. Bertrand, M. et Mme H. Mailleux, Mme O. Bélanger, Mlle Mary Bélanger, M. J.-Oscar Gendron, Famille Charles Delisle. Les employés de la maison S. P. Deschênes, Mlle L. Thibault, Famille J.-Y. Pomet, Famille W. Lachance, tous de Rivière-du-Loup; Famille P. Gagnon, St-Louis du Ha! Ha!; M. et Mme Adélaïde Ouellet, Mont-Joli; Famille P. Pouliot, Rivière-du-Loup; M. Rosario Lord, Rivière-du-Loup; M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron, M. et Mme L.-P. Lebrun, M. L. Lemieux, M. et Mme H. La-verdière, M. H. Walker, M. et Mme E. Dubé, M. A. Maranda, M. Léon Filion, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme G.-P. Laforest, M. et Mme Jos. Larouche, M. le notaire S.-P. Dugal, M. le Dr Z. Vézina, M. Mario St-Pierre, M. Jérémie Bérubé, M. E. Dumas, M. et Mme J.-H. Blier, M. et Mme Elph. Charest, M. Albert Lapage, M. et Mme E. Gagnon, Mlle B.-A. Boucher, Mme E.-D. Ouellet, M. R. Proulx, M. et Mme Delandé, M. Albert Roy, M. et Y. Lévesque, M. et Mme A. Laplanche, Mlle Adam, G. M. G., M. et Mme A. Ouellet, M. P.-E. Vézina, constable, MM. Dufour, M. et Mme W. Murphy, père, M. et Mme E. Courbron